



深化工程有限公司

SHENPHA ENGINEERING LTD. SHENZHEN CHINA

開業誌慶

地址：中國深圳市桂園路果園西2號202室 電話：39688, 39588, 39738 電報掛號：0346
 香港九龍沙田火炭坳背灣街2-12號威力工業中心1字樓A、B座
 電話：0-6980607, 0-6980618 電傳：57752 BMPAS-HX 電掛：BOMPAS
 新加坡1027郵區第六道39號
 電話：4662555, 4672555 電傳：RS 21681 MULPHA FAX：4684873

深化工程有限公司簡介

1984年9月中，深圳市人民政府財貿辦公室彭副副主任率領代表團到新加坡訪問，深圳市免稅商品供應公司經理黃賢美女士是團員之一。代表團與馬化（新加坡）董事經理陶士清會談商在深圳市合資組建一間工程公司的可能性。代表團利用到訪機會參觀數座由馬化負責承包的大型工程，如文華大酒店、中央公積金大廈，留下深刻印象。

同年10月中，陶氏與數位同事到深圳拜訪黃經理，經過兩天詳談，初步同意在深圳市設立工程公司，宗旨在遵守中華人民共和國各項政策、法令、規定，並在平等互利的基礎上引進國外先進技術、設備，在中國承包各項工程，為中國的技術更新、改造及為中國“四化”建設作出貢獻。

協議書在1984年12月27日簽定，深圳市人民政府於1985年1月3日正式批准這項協議書，中華人民共和國於1985年4月23日發出營業執照。

深化工程有限公司之法定資本為一千萬港元，由麗晶企業發展公司（深圳市免稅商品供應公司）與馬化（新加坡）有限公司各負責50%。董事部由六人組成，各方三人，麗晶派出董事長，而馬化則派出總經理人選。

深化將承擔各項設計與裝置工程設備如通風、電器、防火、污水處理、排水、建築材料及建築機器等等。馬化集團將負責技術交流及支援，引進國外先進技術與設備，並訓練國內人才。麗晶則負責國內所有一切人事、組織及物資所需之支持以及業務洽商與溝通。深化工程公司已定於6月1日正式開始營業，為深圳的發展作出貢獻。

馬化控股有限公司執行董事主席 李春三獻詞

適逢深化工程有限公司順利成立，本人甚感欣慰。這項新企業乃是馬化（新加坡）有限公司和麗晶企業發展公司所攜手合營。此聯營公司為雙方提供了絕佳的機會，以匯集資源，達成互惠互利的目標。

深化工程有限公司將積極參與建設工程。它將進行多層建築物的機械與電氣工程，及重要的防火服務。此公司初期的業務範圍將以深圳為主。不過我深信，假以時日，深化將名聞中國其他城市。

馬化（新）有限公司將為深化工程有限公司所承接的計劃提供技術與工程專門知識及技巧，以貫徹馬化一路來採用最先進生產方式的傳統，而麗晶企業發展公司則提供當地的基本設施，以期深化能更順利地發展。

我們之間的類似合作，必定會進一步增強彼此間現有的聯繫，並且為雙方未來攜手合作以促進共同利益而鋪路。

馬化（新加坡）有限公司與麗晶企業發展公司此項合作，誠屬十全十美；加上此計劃獲得深圳市政府與中央政府的批准，其前途可說是無可限量。

我謹此至誠祝賀所有參與此項計劃的人士與方面，因為這的確是一項值得引以為榮的成就。

馬化（新加坡）有限公司董事主席 陳羣川獻詞

我熱烈祝賀深化工程有限公司正式啟業。

這間公司是由深圳市免稅商品供應公司屬下的麗晶企業發展公司與馬化（新加坡）貿易有限公司合資經營。

我深信這項聯營企業計劃，不僅會給合作的雙方帶來利益，而且也有助於促進當地工商業的發展，和為當地人民提供更多的就業機會。

深化工程公司的創辦，為馬化集團的海外投資活動，開拓了又一個新的領域。中國近年來為了實現四化的目標，在經濟改革和建設方面，不遺餘力。我們相信這不僅能夠鞏固中國的國民經濟基礎，和改善中國人民的生活水平，對於國際經濟的合作，也能夠作出積極貢獻。

馬化集團能夠有機會參與中國的經濟建設，殊覺榮幸，但願這只是雙方合作的開端，今後，我們隨時樂意探測在其他方面合資聯營的可能性。

最後祝願深化工程公司業務順利發展，並且感謝各有關當局指導、協助和合作。

馬化集團簡介

馬化集團的三個主要成員是馬化合作社、馬化自立合作社及馬化控股有限公司。這三個機構共同控制超過一百家附屬公司，其中更包括九家分別在馬來西亞、新加坡、香港及倫敦股票交易所報價的掛牌公司。

(一) 馬化合作社

馬化合作社擁有馬化集團的最高控制權。馬化合作社聯同社員掌握馬化控股有限公司的52%權益。合作社直接經營的業務計有種植業、農業發展及金融服務，同時也通過子公司進行租賃信託、保險及貿易活動。

(二) 馬化自立合作社

馬化自立合作社主要為社員提供大學教育貸款及投資機會。合作社擁有一間與集團組織聯營的機構——立福控股有限公司——目前正計劃興建一座耗資M\$240,000,000 (U.S.\$104,348,000) 辦公及商業大廈。

(三) 馬化控股有限公司

馬化控股是家投資控股公司目前是馬來西亞最大的公共掛牌公司之一，總實收資本達到七億五千萬元。它也是新馬擁有最多股東的公司，總共有四萬四千餘名各類股東。

1. 種植業

集團的種植業以南洛園近有限公司為主。南洛園近聯同子公司——馬來西亞種植有限公司——共擁有四萬公頃左右的種植面積，為國內最大的種植公司之一。

2. 屋業地產

大城市發展聯同子公司在馬來半島擁有大約1366公頃土地，供發展住宅及商業計劃用途。這包括座落在吉隆坡商業中樞，斥資M\$1,000,000,000 (U.S.\$434,783,000) 之「城中城」計劃。

3. 金融、保險、投資、旅遊業

馬化集團通過最近收購的馬法銀行和萬能企業而參與銀行及金融事業。萬能企業也從事旅遊業和通過設在英國的寶康公司而經營資訊工藝業務。寶康本身在英國和鄰近的歐洲國家擁有約五十家子公司。

4. 貿易、工程、製造、船務業

主理上述業務的是馬化國際貿易有限公司。馬化國際貿易是最近經重組後，成為馬化（新加坡）有限公司之母體，而後者的前身則是在亞洲擁有六十多年經驗的牙直利有限公司。馬化集團在香港透過港亞船務有限公司擁有廿八艘總噸位達一百萬噸之船隻，在亞洲之間提供運輸服務。

馬化（新加坡）有限公司簡介

馬化（新加坡）有限公司有着值得驕傲的歷史，它是新加坡第一間私營商行，原名牙直利公司，成立於1821年1月，那是萊佛士發現新加坡後的第三年，從那時起，業務與日俱增。1969年，與香港怡和洋行在新加坡的另一著名商行怡和華（Jardine Wagh）合併。幾年後，牙直利收購怡和的所有權益，並以牙直利有限公司的名稱，在新加坡股票交易所掛牌，成為公共公司。

1981年，馬來西亞的馬化控股有限公司——一家朝氣蓬勃，發展迅速，經營商品、種植、產業、金融、保險、船務與製造的多元化公司。收購了牙直利集團作為其貿易方面進軍的子公司，全力向國際市場發展。1983年10月，公司易名為馬化（新加坡）有限公司，以確實反映它是馬化控股集團的世界貿易橋樑。

馬化（新加坡）的營業範圍包括工程、貿易及製造專業部門，代理世界各國廠商品，以滿足顧客需求，作全面服務為其營業宗旨。工程部門不僅代售輕、重型機械，建築器材及零件，也負責設計、裝置及維修整體式的各項工程設備如冷氣、通風、電氣、防火系統、排水、污水處理、電腦化辦公室及大廈內控制系統、石礦開採及管理等等。在貿易方面，營業包括朱古力、糖果、罐頭食品、紙牌、化妝品、雪櫃、電視、音響設備、現代化傢俱、家庭用具等等。馬化（新加坡）擁有受過高深訓練的專業人士及經驗豐富的執行人員為顧客服務，而馬化控股集團則用龐大的資源來支持馬化（新加坡）擴展營業範圍，為東南亞及鄰近地區的發展，作出有價值的貢獻。

大 公 報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督

號七十九百二十九萬二第

號二四三第時尼軒港香：址地

七至一八一七五七：機總話電

CABLE: 8778 TELEEX: 72859 HKTP HX

元壹幣港售零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

深化工程有限公司開業誌慶 大展鴻圖

馬來西亞
馬化控股有限公司
馬化城發展有限公司
馬化能企業有限公司
馬化洛園有限公司
馬化國際貿易有限公司
馬化商法貿易有限公司
馬化保險有限公司
馬化船運有限公司

新加坡
馬化（新加坡）有限公司
多元化裝設有限公司

新加坡1027郵區第六道41號
電話：4660044 電傳：55389 ACTS

樂西利貿易有限公司

香港
馬化（香港）有限公司

馬化企業（香港）有限公司

港亞輪船有限公司

同敬賀

深化工程有限公司開業誌慶

駿業宏開

遠東雪櫃私人有限公司

新加坡加文路門牌廿一號

電話：二九三九七三（三線）

傳真：FER RS 26069

聯華電器（私人）有限公司

新加坡禧街門牌四八七號

電報掛號：Tgram, "CENTRICAL" Singapore.

電話：Tel: No. 1, WELECS 26790.

傳真：Tel: 4768266 (4 Lines)

O.Y.L. CONDAIR INDUSTRIES SDN. BHD.

Jalan Pengapit, P.O. Box 72, Shah Alam, Selangor, Malaysia

Telex: MA 38602 Tel: 592293, 592798, 592693

O.Y.L. INDUSTRIES SDN. BHD.

Jalan Pengapit, P.O. Box 72, Shah Alam, Selangor, Malaysia

Telex: MA 38621 Tel: 594922, 594707, 594502, 592082, 592493, 592593

湯美德建築工程

新加坡禧街工業區，第十號，大牌卅七號

門牌#〇——五七（後港三連）

電話：二八四三九八九

飛騰電器（私人）有限公司

四號，新工業路，三樓二號，新加坡一九五三區

華源電器（私人）有限公司

大牌一號，芽籠路，一樓，一一三號，新加坡一四三八區

同敬賀

深化工程有限公司開業誌慶 新張鴻發

深圳免稅商品供應公司
敬賀

趙紫陽明天抵倫敦

中英將簽核能協議

兩國首腦三日簽字並舉行首輪會談

【本報倫敦三十日電】中國國務總理趙紫陽將於明日抵達倫敦，與英國首相希思舉行首輪會談。據悉，兩國首腦將於三日簽字，並舉行首輪會談。此舉標誌著中英兩國關係進入了一個新的階段。據悉，兩國首腦將就核能合作問題達成協議。此項協議的簽訂，將有助於中英兩國在核能領域的合作，並促進兩國經濟的發展。

人大常委會八日開會

將審定基本法草案名單

【本報北京三十日電】全國人民代表大會常務委員會將於八日召開會議，審定基本法草案名單。據悉，此次會議將由委員長主持，並邀請有關方面負責人參加。會議將就基本法草案的具體內容進行討論，並最終審定名單。此舉標誌著基本法草案的審定工作進入了一個關鍵階段。

若千香港人士將出任委會副主任委員

起草委員會將於七月上旬在北京開會

【本報北京三十日電】起草委員會將於七月上旬在北京召開會議，討論基本法草案。據悉，此次會議將由委員長主持，並邀請有關方面負責人參加。會議將就基本法草案的具體內容進行討論，並最終審定名單。此舉標誌著基本法草案的審定工作進入了一個關鍵階段。

姬鵬飛談香港用語

【本報北京三十日電】姬鵬飛在談話中談到了香港用語。他表示，香港用語與大陸用語存在差異，這反映了兩地文化的不同。他認為，在與香港人士交流時，應注意用語的差異，以達到良好的溝通效果。

廣州市區最大電腦

【本報廣州三十日電】廣州市區最大電腦已建成。該電腦系統由廣州市政府投資建設，旨在提高政府辦公效率。該系統已於近日正式投入運行，並已開始為市民提供服務。此舉標誌著廣州市在電腦化辦公方面取得了重大進展。

英足總宣布下球會

【本報倫敦三十日電】英足總宣布，將在下球會。此舉旨在提高足球運動的普及率，並促進足球事業的發展。英足總表示，將在下球會中投入大量資金，以支持足球運動的推廣。此舉標誌著英足總在推廣足球運動方面取得了重大進展。



北京實業園落成典禮，各界人士參加，場面熱烈。

北京市長巡視市場

【本報北京三十日電】北京市長昨日巡視市場，了解市場情況。據悉，市長在巡視過程中，與市場攤主進行了交流，並了解了市場的運作情況。市長表示，將加強對市場的監管，以確保市場的公平競爭和消費者的權益。此舉標誌著北京市政府對市場監管的重視。

香港幼兒教育展

【本報香港三十日電】香港幼兒教育展昨日舉行。此次展覽旨在展示香港的幼兒教育水平，並促進幼兒教育事業的發展。展覽吸引了眾多家長和教師參加，並展示了多種先進的幼兒教育理念和教學方法。此舉標誌著香港在幼兒教育方面取得了重大進展。

江西原贛州市長兩名衙內

【本報南昌三十日電】江西原贛州市長兩名衙內。此舉旨在加強對官員的監督，並促進官員的廉政建設。據悉，兩名衙內將對贛州市長的行為進行監督，並及時向有關部門報告。此舉標誌著江西省政府對官員監督的重視。

中國國片

【本報北京三十日電】中國國片。此舉旨在提高中國電影的質量，並促進中國電影事業的發展。據悉，中國國片將由中國政府投資拍攝，並邀請知名導演和演員參與。此舉標誌著中國政府對電影事業的重視。

中國加強從兒童時期教育

【本報北京三十日電】中國加強從兒童時期教育。此舉旨在提高國民的素質，並促進國民的全面发展。據悉，中國政府將加強對兒童的教育，並提高教育質量。此舉標誌著中國政府對教育的重視。

暴雨龍捲風襲廣東

【本報廣州三十日電】暴雨龍捲風襲廣東。此次災害造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。據悉，暴雨和龍捲風襲擊了廣東省多個地區，導致房屋倒塌、交通中斷。政府已啟動應急響應機制，並全力開展救災工作。此舉標誌著廣東省政府對災害應對的重視。

雲南擊退越軍進攻

【本報昆明三十日電】雲南擊退越軍進攻。此次勝利展示了中國軍隊的戰鬥力，並維護了國家的領土完整。據悉，中國軍隊在雲南省邊境地區與越軍發生了衝突，並成功擊退了越軍的進攻。此舉標誌著中國軍隊在邊境防禦方面取得了重大進展。

中國西歐貿易有前途

【本報北京三十日電】中國西歐貿易有前途。此舉旨在促進中國與西歐國家的貿易往來，並推動中國經濟的發展。據悉，中國政府將加強與西歐國家的貿易合作，並提高貿易水平。此舉標誌著中國政府對貿易事業的重視。

中國長期處於邊境地位

【本報北京三十日電】中國長期處於邊境地位。此舉旨在提高中國在國際事務中的地位，並促進中國的外交事業。據悉，中國政府將加強與各國的外交合作，並提高國際地位。此舉標誌著中國政府對外交事業的重視。

英足總宣布屬下球會 禁止參加下季歐戰事

足總主席米利奇普昨與首相會談

【本報倫敦三十日電】英足總主席米利奇普昨日與首相會談，討論足總與政府合作整頓內部，以解決歐戰事問題。米利奇普在會談後表示，足總將採取一切必要措施，以確保足球比賽的順利進行，並維護足球運動的聲譽。

黎敘總統結束兩天會談

敘利亞軍將重新入黎

【本報大馬士革三十日電】敘利亞總統阿薩德昨日結束與黎巴嫩總統貝魯特進行的兩天會談。據悉，雙方已就敘利亞軍隊重新進入黎巴嫩達成協議，以維護黎巴嫩的主權和領土完整。

巴黎阿邁勒運動

昨宣布單方面停火

【本報巴黎三十日電】巴黎阿邁勒運動昨日宣布單方面停火。該運動表示，將停止一切暴力行為，並尋求通過對話解決爭端。

幕開覽展空航黎巴

彈導空防出展國中

【本報巴黎三十日電】黎巴嫩航空展昨日在巴黎開幕。展覽展示了黎巴嫩空軍的最新戰機和導彈，並吸引了眾多觀眾前來參觀。

油國組織今天開會

廣泛預料將減油價

【本報倫敦三十日電】石油輸出國組織（OPEC）今日召開會議。市場廣泛預料，該組織將決定減產，以穩定國際油價。

美外貿赤字又上升

四月份一億九千萬元

【本報華盛頓三十日電】美國商務部昨日公佈數據顯示，四月份美國對外貿易赤字達到一億九千萬元，較三月份有所上升。

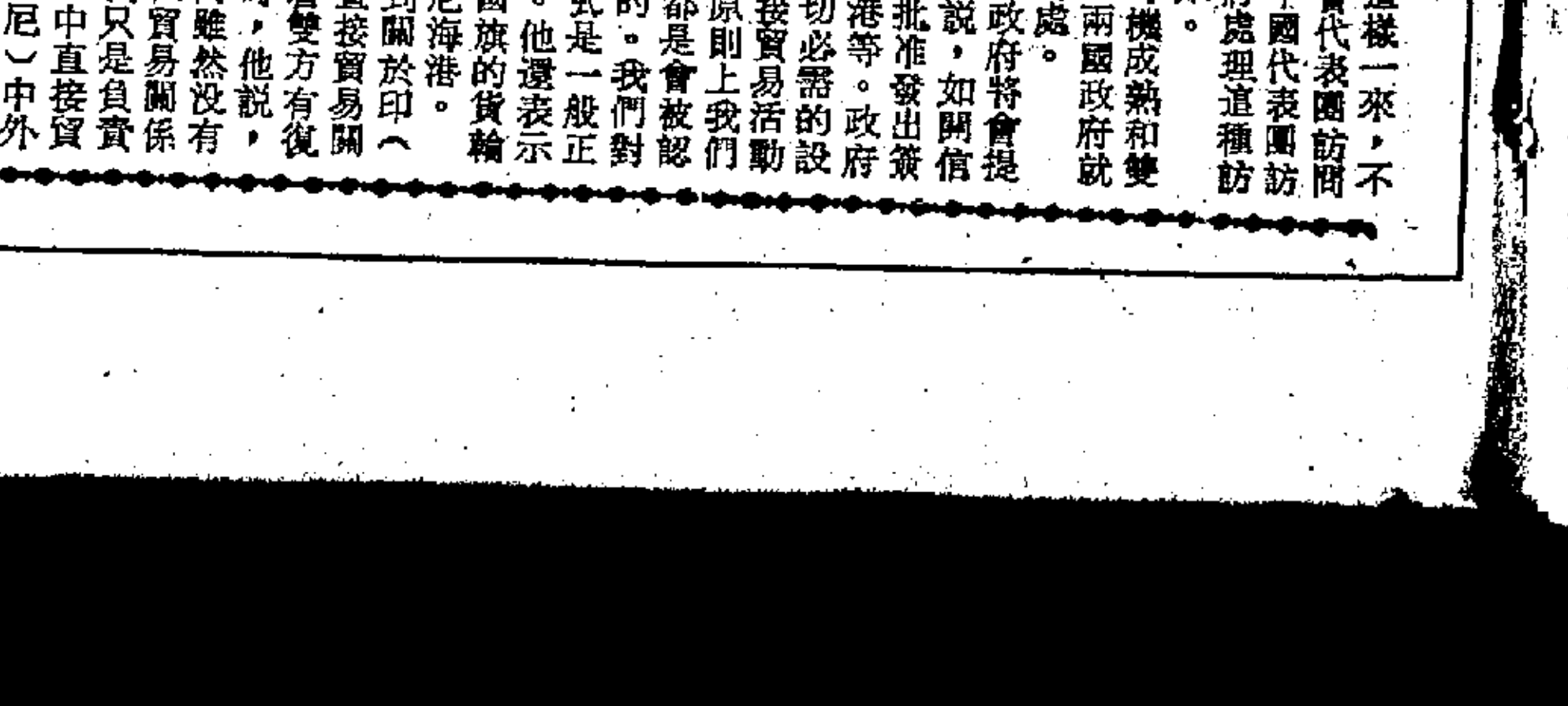
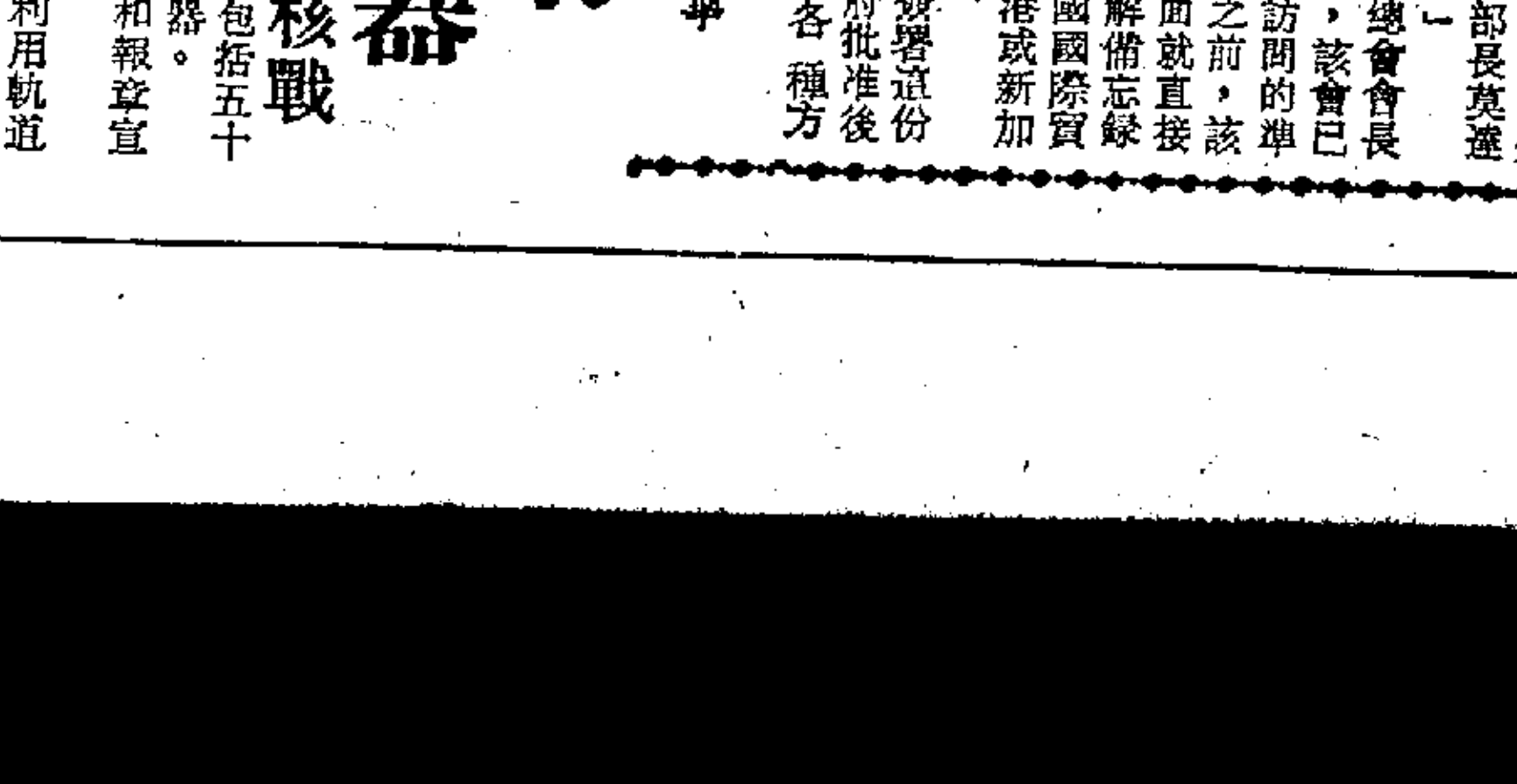
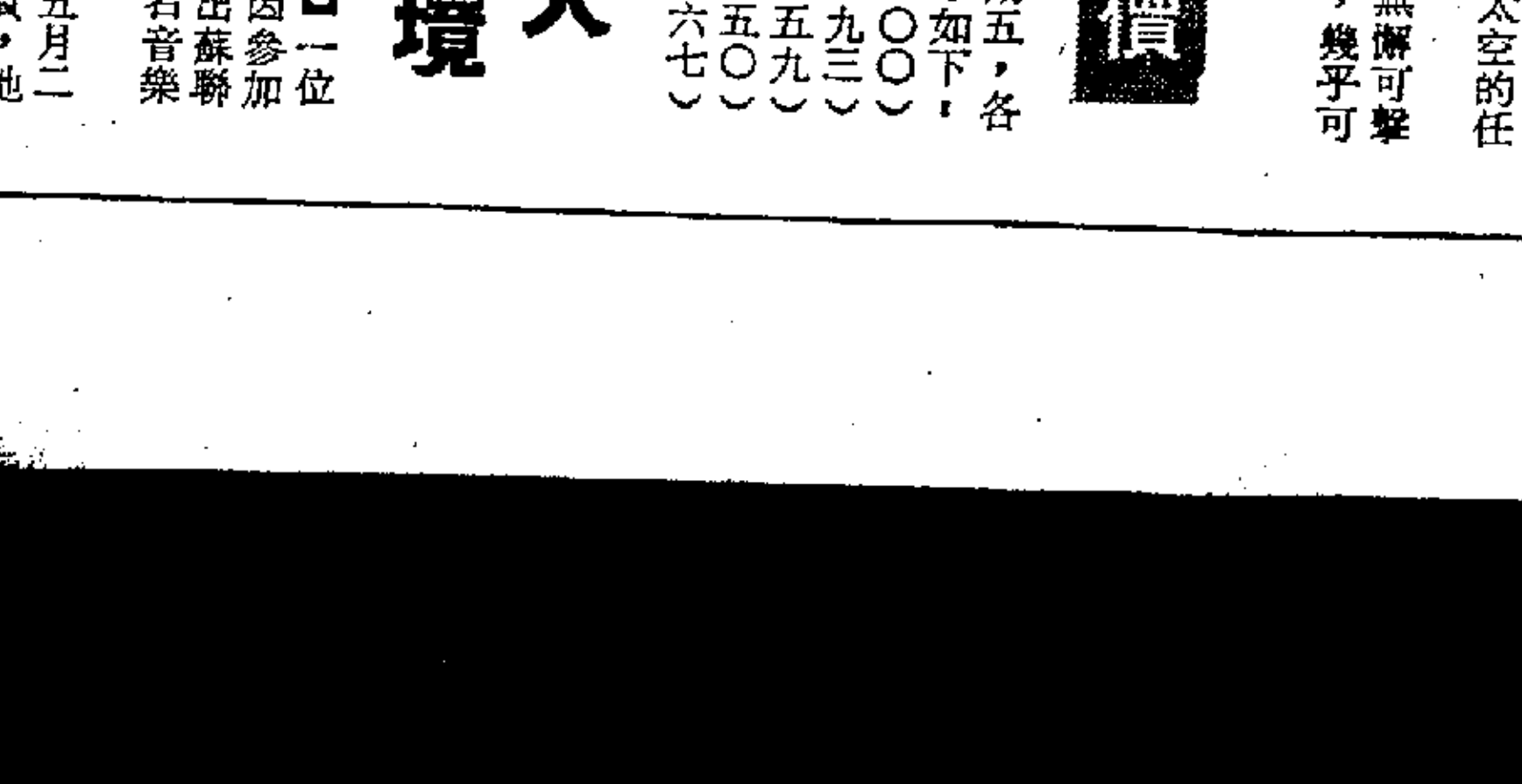
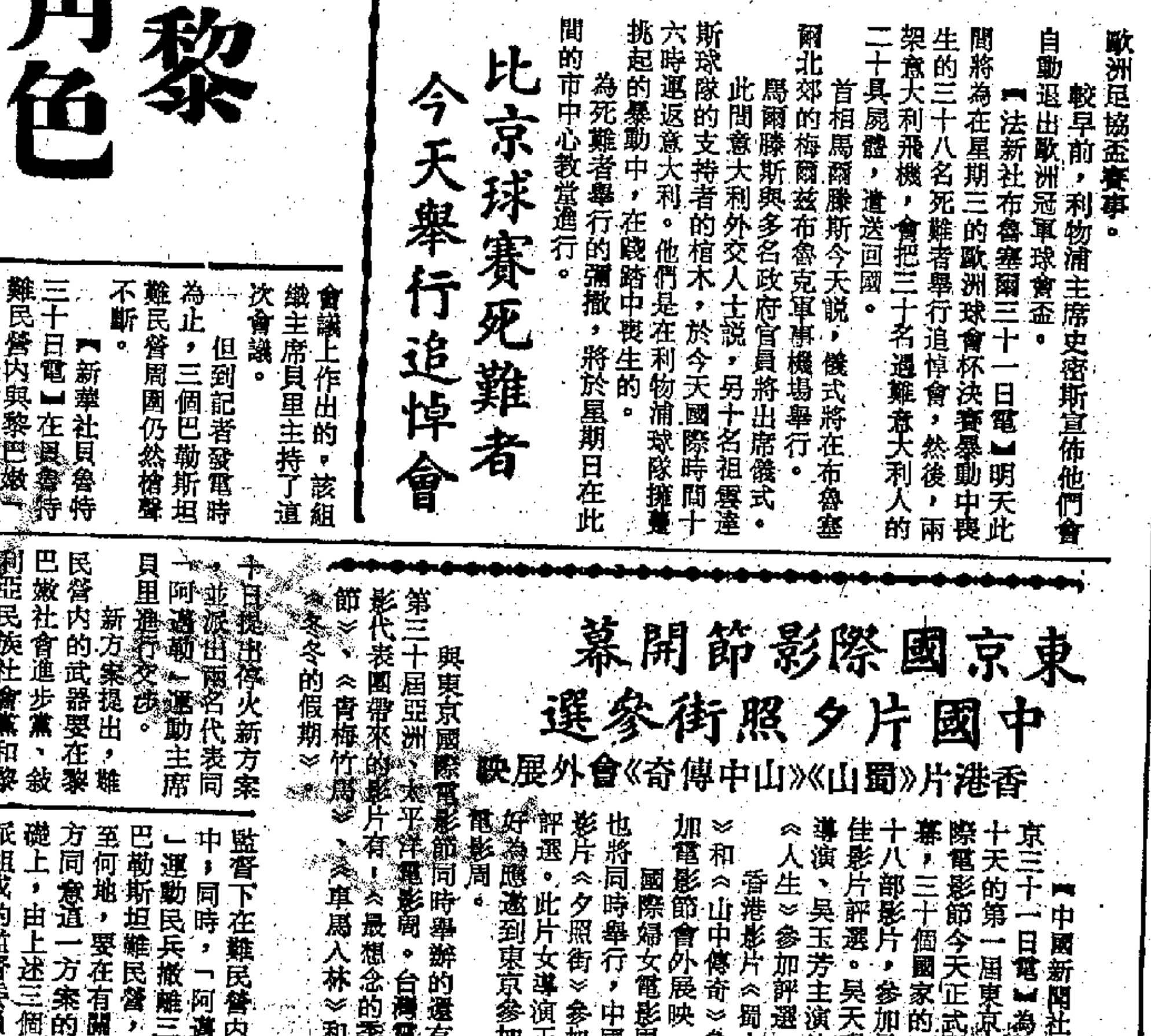
美國總統聲譽降低

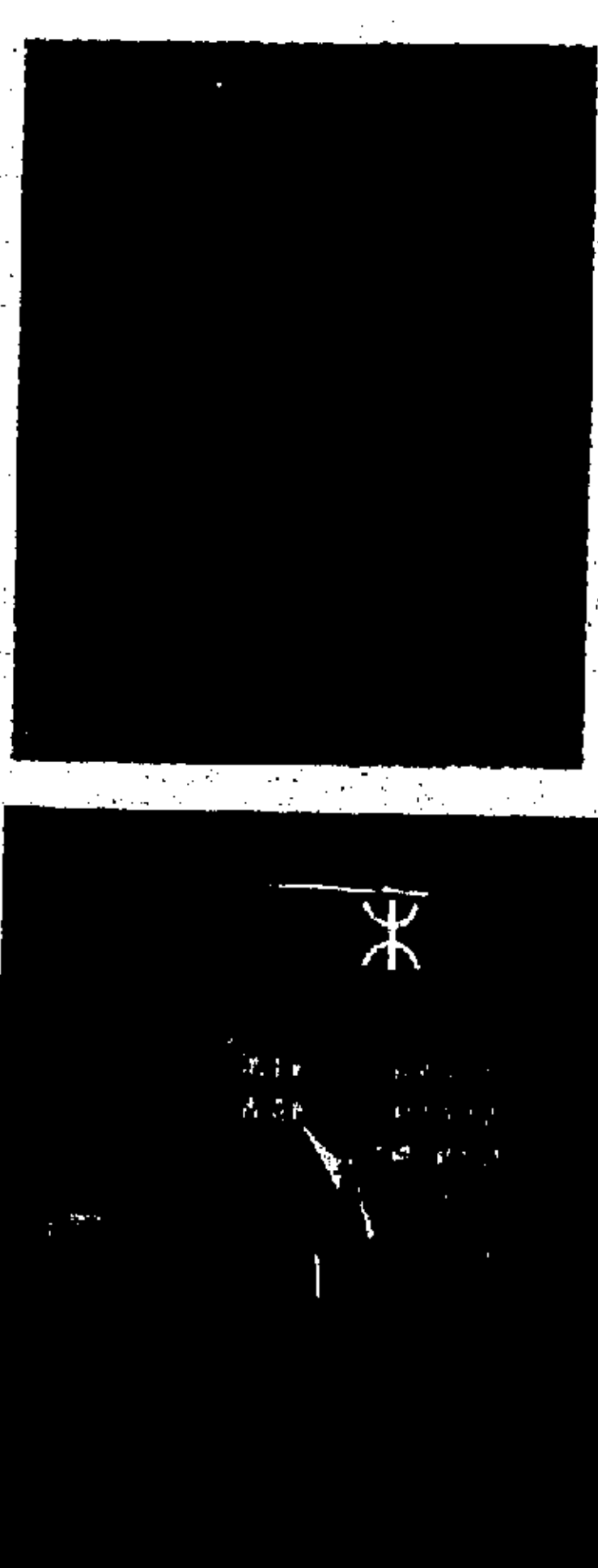
檢討其對內對外政策的得失

【本報華盛頓三十日電】美國總統的聲譽在近期有所下降，公眾開始檢討其對內對外政策的得失。一些民意調查顯示，總統的支持率已降至歷史低點。

各地黃金收市價

【本報倫敦三十日電】今日黃金收市價如下：倫敦金條每兩收市價為三百九十五鎊，紐約金條每兩收市價為三百九十五美元。其他主要金市的價格也隨之波動。





港島十餘萬人昨搭地鐵 東區交通已出現新局面 道路暢通巴士等車站車長龍均消失

港督尤德揭幕講話 標誌着地鐵發展另一個新里程 提高運輸效率及改善生活質素 中環至上環站明夏啓用

【本報訊】港島十餘萬人昨日搭地鐵，東區交通已出現新局面，道路暢通巴士等車站車長龍均消失。港督尤德昨日主持揭幕儀式，標誌着地鐵發展另一個新里程，提高運輸效率及改善生活質素。中環至上環站明夏啓用。

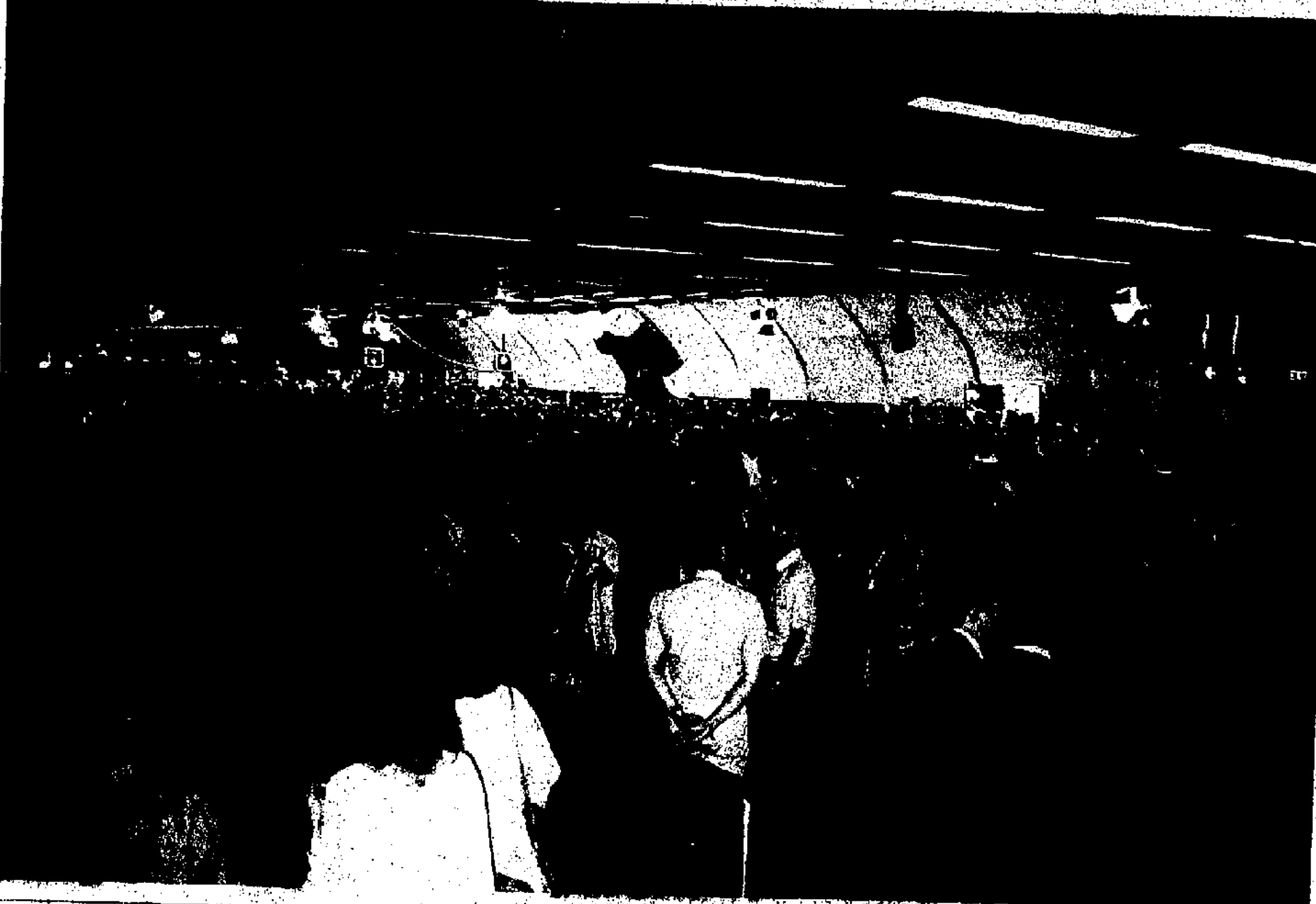
港督尤德昨日主持揭幕儀式，標誌着地鐵發展另一個新里程，提高運輸效率及改善生活質素。中環至上環站明夏啓用。

港督尤德昨向記者表示 趙總理訪英很重要 標誌兩國關係良好 香港會從中英良好關係中獲益

【本報訊】港督尤德昨日表示，中國總理趙紫陽訪英非常重要，標誌着兩國關係良好，香港會從中英良好關係中獲益。

李敦說工程艱巨 有賴各方面合作

【本報訊】港島地鐵工程艱巨，有賴各方面合作。



深化工程有限公司 SHENPHA ENGINEERING LTD. SHENZHEN CHINA 開業誌慶

- 香港
- 約克國際有限公司
 - 邦柏斯有限公司
 - 旭建有限公司
 - 梁學謙
 - 卓立建築師
 - 陸泰有限公司
 - 廣達行
 - 僑發置業有限公司
 - 馬基利免稅品貿易有限公司
 - 祺昌洋行
 - 合興隆有限公司
 - 仁記洋行
 - 寶隆洋行
 - 熙源有限公司
 - 億華洋行
 - 亞洲友邦企業香港公司
 - 新光廣告設計公司
 - 南亞地產公司
 - 興業設計事務所
 - 香港盛昌傢俬裝飾工程公司
 - 藝高(中國)工程公司
 - 英美烟草有限公司

- 菲利普莫里斯「亞洲」集團
- 軒尼詩遠東有限公司
 - 人頭馬遠東有限公司
 - 和記洋行
 - 廣和洋行
 - 愛華洋行有限公司
 - 德成集團有限公司
 - 德成貨運有限公司
- 上海
- 上海鋼結構建築聯合工程公司
 - 全國輕工業、包裝諮詢發展中心
- 廣東
- 廣東國際經濟技術合作公司
 - 深圳經濟特區食品貿易(集團)公司
 - 深圳經濟特區食品貿易(集團)公司
 - 進出口貿易部
 - 深圳經濟特區食品貿易(集團)公司
 - 聯營企業部
- 深圳市食品公司
 - 深圳市水產供銷公司
 - 深圳市果菜貿易公司
 - 深圳市副食品公司
 - 深圳市種子種苗公司

- 深圳市動植物貿易公司
- 深圳市食品工業發展公司
- 深圳市華華企業公司
- 深圳中華貿易公司
- 深圳市光華貿易公司
- 深圳市新亞貿易公司
- 華大實業公司
- 鴻華工程貿易公司
- 振興聯合企業公司
- 大興洋行
- 東湖實業
- 華盛貿易公司
- 京聯聯合企業公司
- 南北實業公司
- 廣深食品貿易行
- 新光牛奶聯合公司
- 中國水產深圳貿易服務公司
- 深圳市勞動服務公司
- 深圳市海關進出口貿易公司
- 中國人民銀行深圳經濟特區分行
- 國家外匯管理局深圳分局
- 深圳市建設(集團)公司
- 深圳市市政公用事業管理公司

- 深圳經濟特區發展公司
- 中國人民建設銀行深圳市分行
- 中國深圳經濟特區對外貿易(集團)公司
- 中國船舶工業總公司第九設計研究院
- 深圳市飲食服務公司
- 深圳市工程質量監督檢驗站
- 深圳市國際信託投資總公司
- 深圳市經濟特區工業品貿易(集團)公司
- 深圳市經濟特區進出口貿易(集團)公司
- 香蜜湖度假村
- 深圳市建築科學中心總工程師室
- 深圳特區報社
- 深圳市水質淨化廠
- 中國銀行深圳分行秘書科
- 深圳市郵電局
- 深圳市深大電話有限公司
- 深圳市電信發展公司
- 深圳市郵票公司
- 深圳市機電設備安裝公司
- 中國日報社
- 深圳市工程設計諮詢顧問公司
- 深圳市邊防檢查站

同敬賀

(排名不分先後)

裝修清貨大減價

館北角門市
皇道395號
5-632656

新界社團聯會決定 設關注基本法委員會

各界區屬會設小組廣泛收集意見

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

【本報訊】新界社團聯會昨日決定，在各區屬會設立「關注基本法委員會」，廣泛收集各界對基本法的意見。該會主席李卓人表示，基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。

其一是律師另一持偽造泰國護照

五人疑偽造文件行騙 昨被西貢科探員帶走

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

【本報訊】警方昨日拘捕五名男子，涉嫌偽造泰國護照及文件行騙。警方表示，這五名男子分別在九龍、新界及香港島被拘捕。他們被控以偽造泰國護照及文件，並以此為名向人騙取金錢。

涉及款項多達七百多萬

李教在地鐵酒會致詞

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

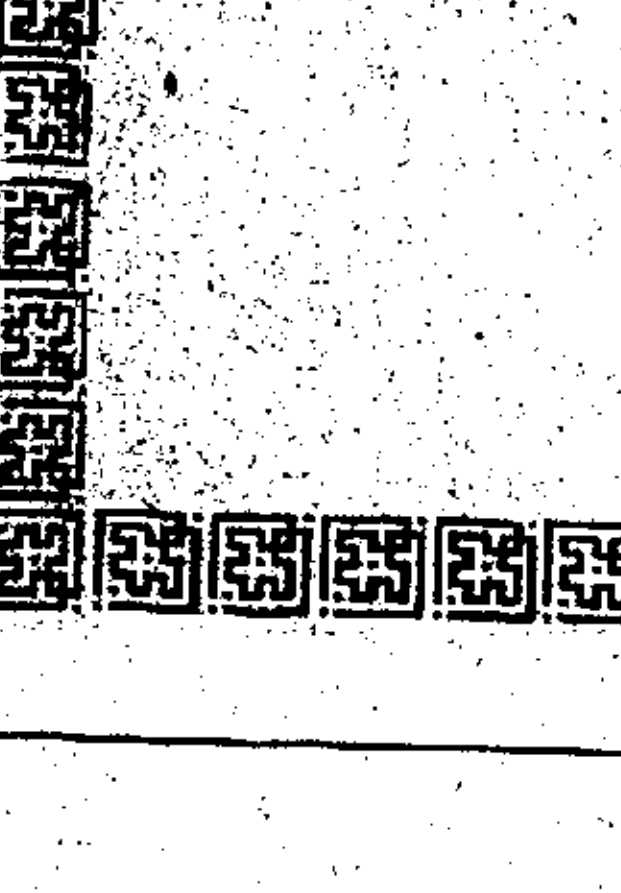
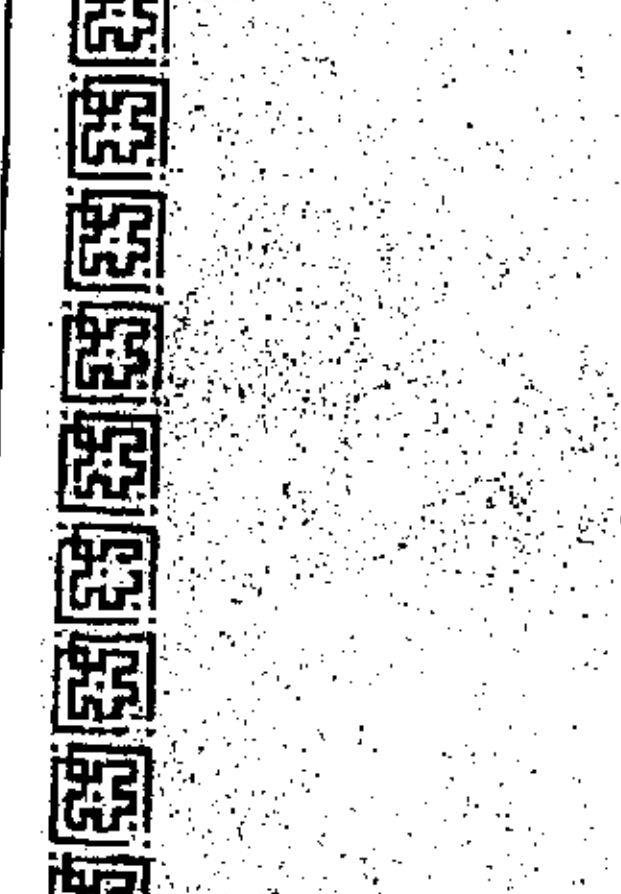
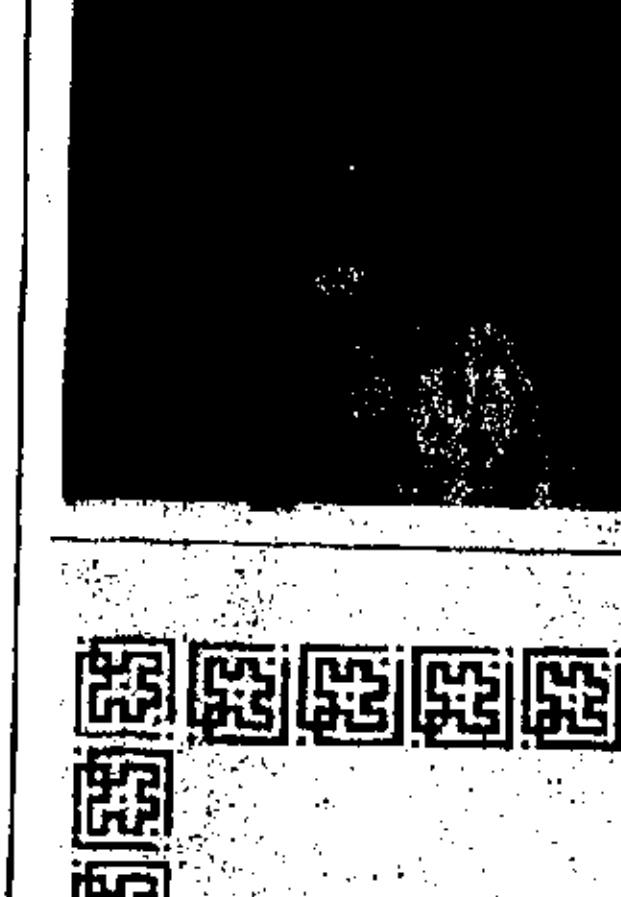
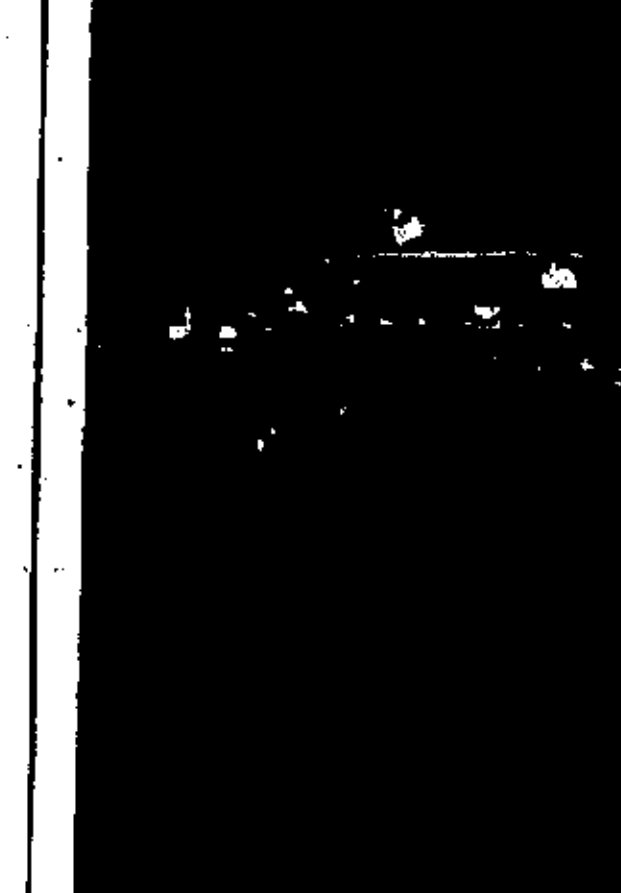
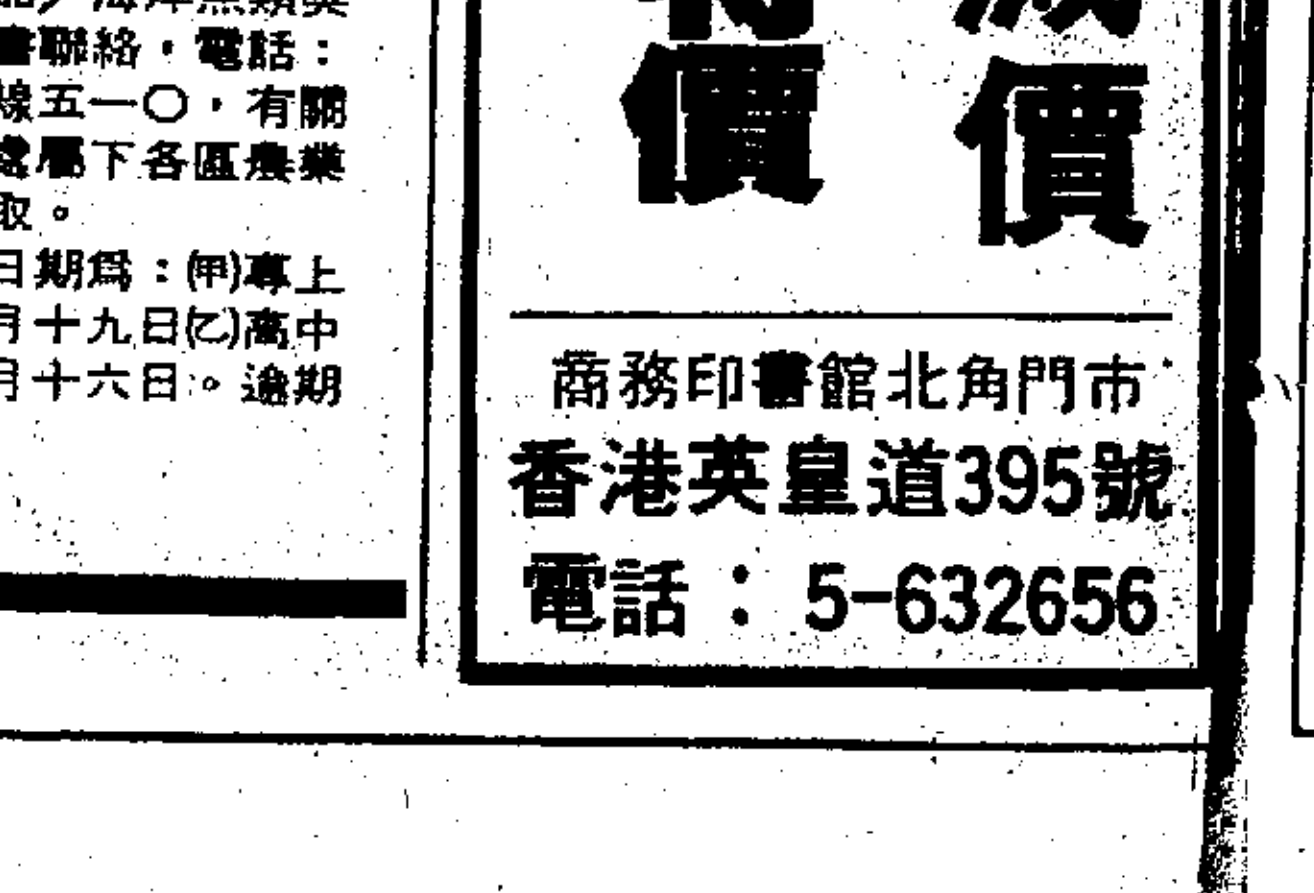
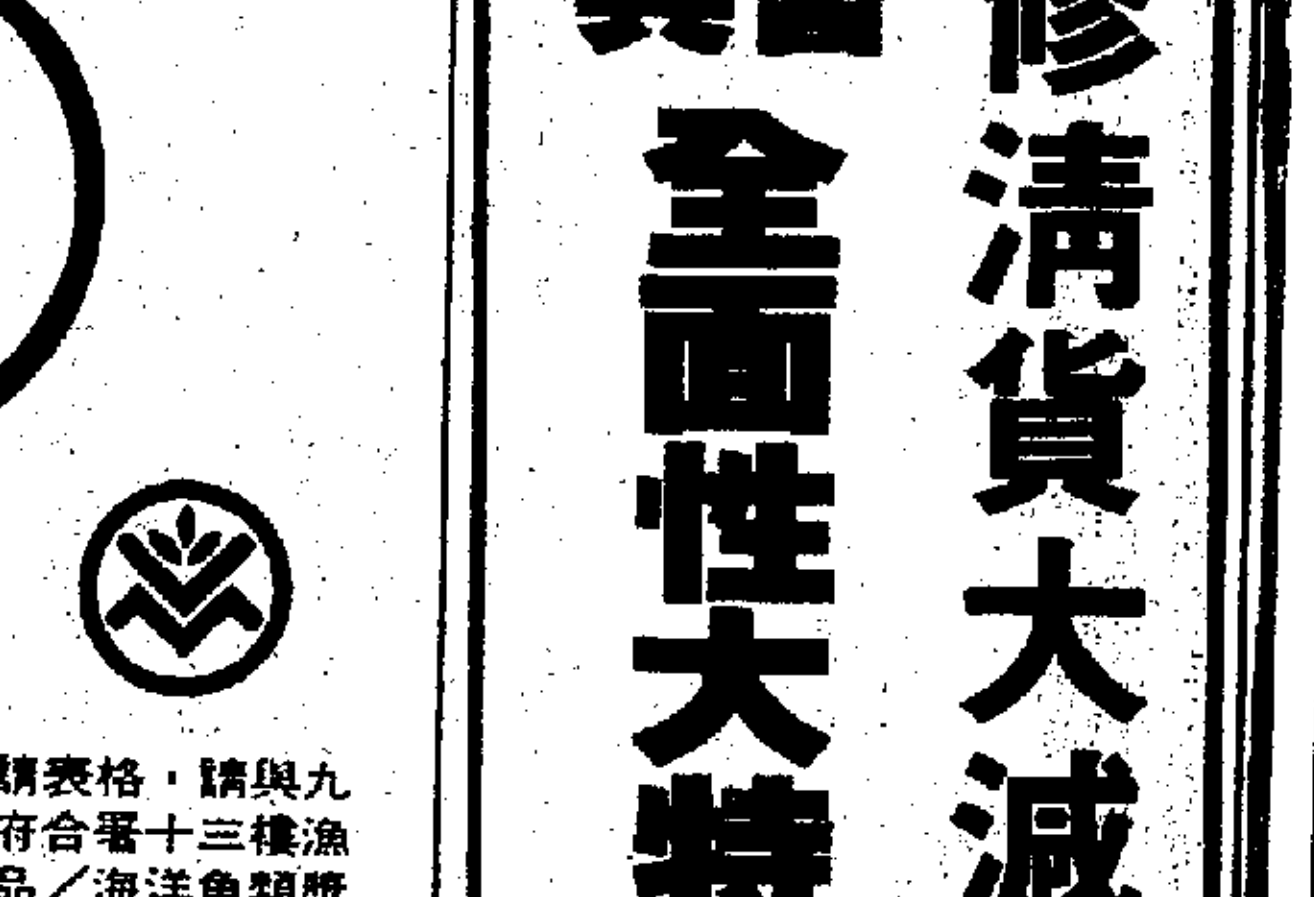
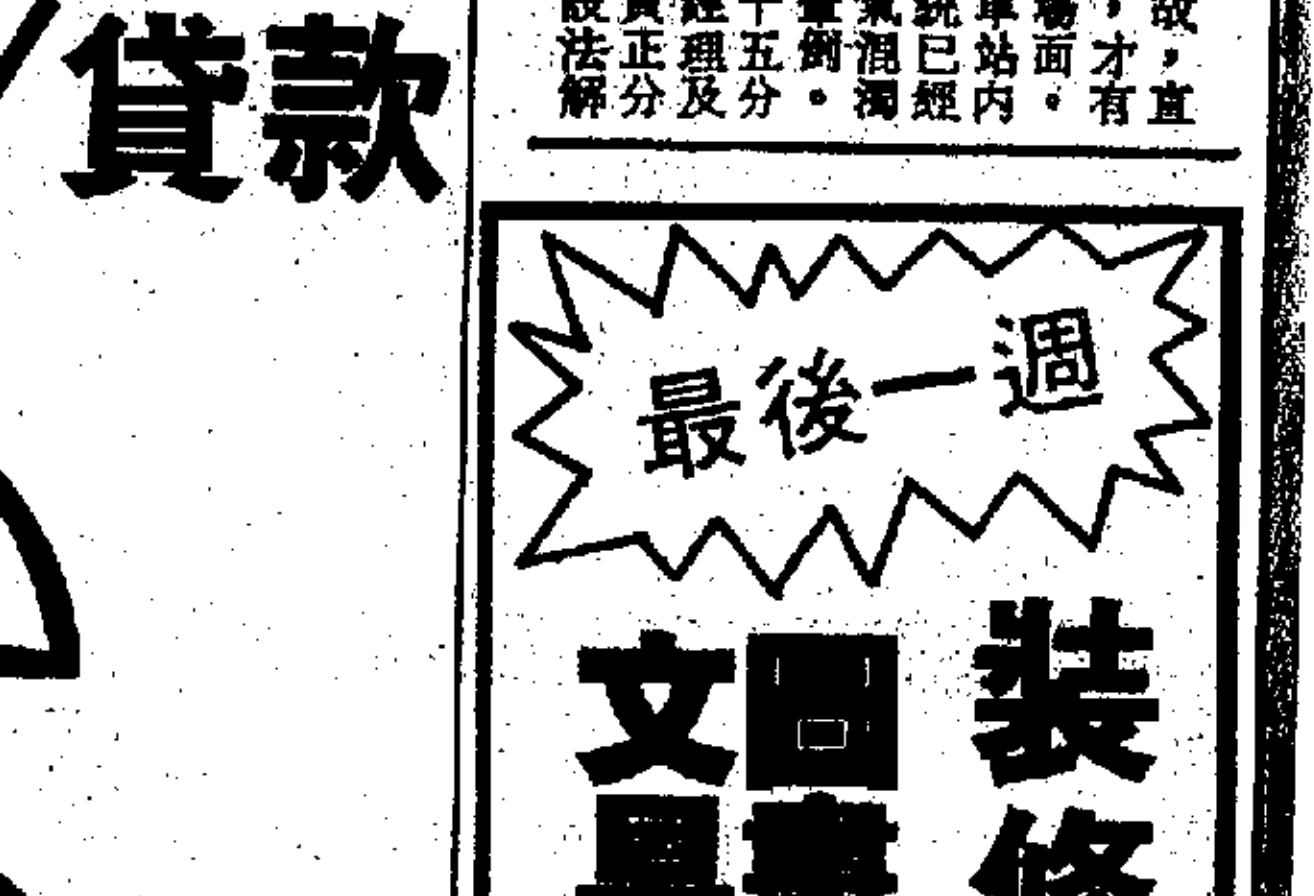
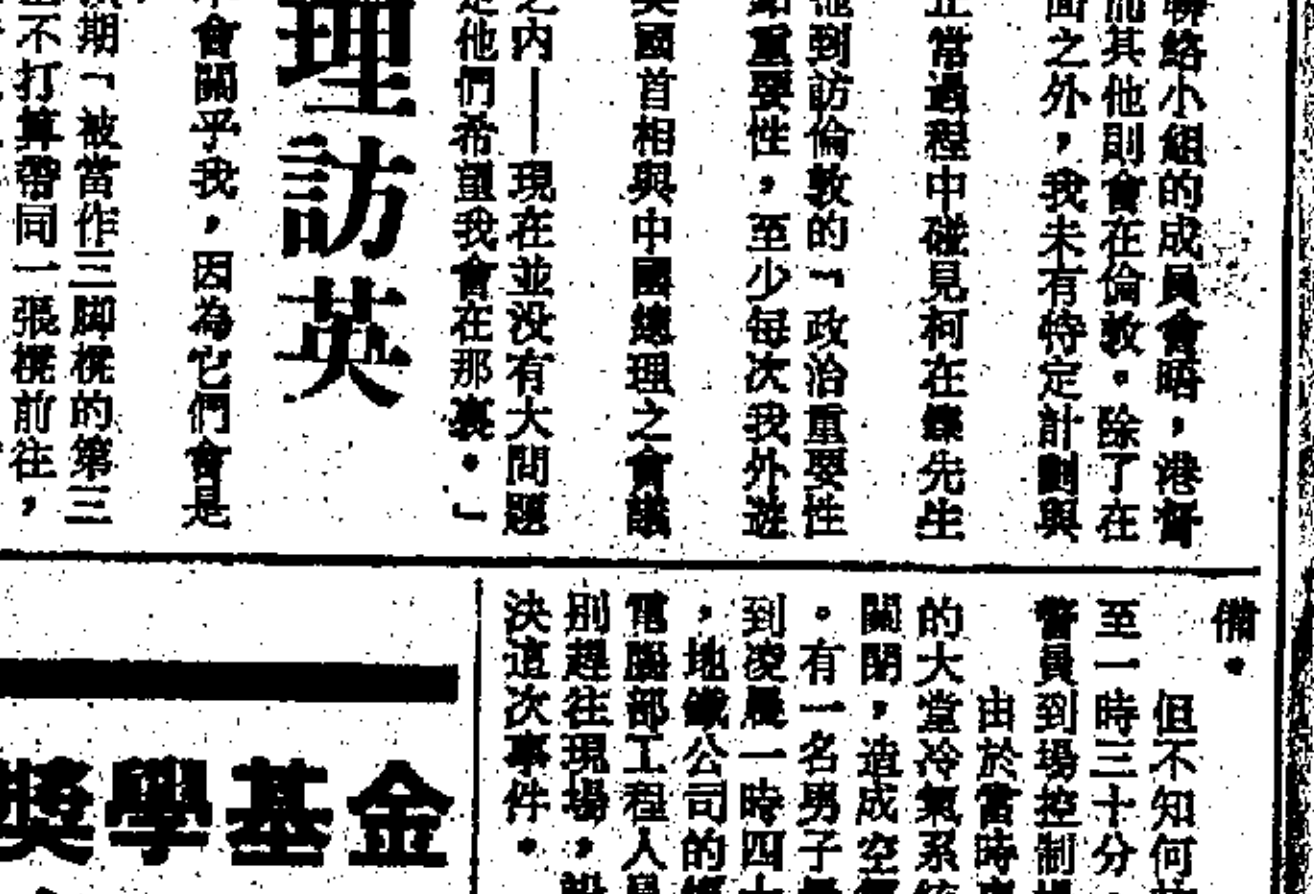
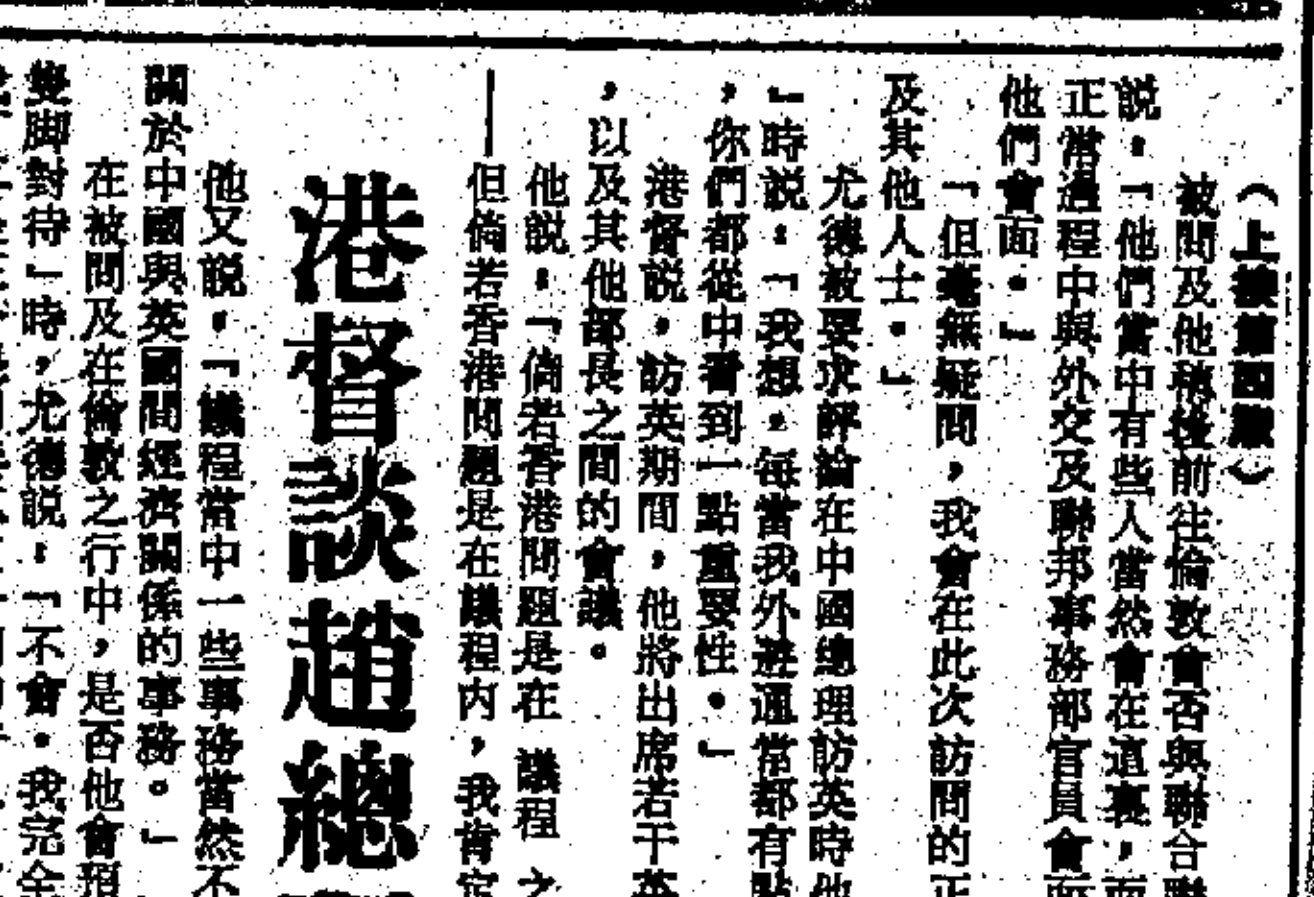
【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。

【本報訊】李卓人昨日在一個酒會上致詞，表示基本法是香港前途的基石，各界人士應積極參與討論，為香港的未來貢獻力量。他呼籲各界人士踴躍參加，共同為香港的繁榮穩定而努力。



夏之電

裕華國貨公司主辦

最滿足顧客心願的
超值商品

各部門精挑細選
獨家要求再度推出

廉價品低過行價
削價品平過批價
相宜過任何折扣

夏日家庭電器
新產品介紹月

世界名牌，電器用品，集中展示：
(每日有專人按時示範使用微波爐、磨碎機及攪拌機等。)

法國：
萬能牌 Moulinex

日本：
聲寶牌 SHARP
日立牌 HITACHI

西德：
康樂牌 KRUPS

傢俬部新貢獻
**傢俬多樣化
品種國際化**

增設：
來路新款傢俬

代客送貨，免收費用！
分期付款，手續簡便！

農產品獎學基金及海洋魚類獎學基金
獎學金/助學金/貸款

上述基金現已公開接受申請。專上學生可申請獎學金及貸款，高中學生則可申請獎學金。

(一)專上學生之申請資格如下：
(1)有意營身本港漁業或漁產品統銷業而又選讀與漁業有關之課程者；或
(2)在本港從事漁業及漁產品統銷業人士或其子弟而欲進修者
(3)高中學生必須現正在本港就讀中四至中七而其家庭背景須與本港之漁業或漁產品統銷業直接有關。

如欲查詢及索取申請表格，請與九龍廣東道三九三號政府合署十三樓漁農總辦事處之農產品/海洋魚類獎學基金顧問委員會秘書聯絡。電話：三六八八一——內線五一〇。有關資料、簡章可向漁農總辦事處索取。

接受申請之截止日期為：(一)專上學生：一九八五年七月十九日(二)高中學生：一九八五年八月十六日。逾期申請，概不受理。

最後一週
裝修清貨大減價

文具圖書 全面性大特價

商務印書館北角門市
香港英皇道395號
電話：5-632656

[illegible]

This image shows a blank, lined page from a notebook. The page is white with horizontal ruling lines and a vertical margin line on the right side. There is a small dark smudge near the top center of the page.

口元審令

辦的 他在 六千 計需

賣 勝 供 食 工 受 均 在

謝辦黃
伍。
社聯
的工作
貼志

港澳埠際足球賽今打夜波

港隊旺角迎戰澳門

【本報訊】昨晚八時，在旺角大球場舉行的港澳埠際足球賽，由香港隊對陣澳門隊。香港隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗澳門隊，取得勝利。

昨晚八時，在旺角大球場舉行的港澳埠際足球賽，由香港隊對陣澳門隊。香港隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗澳門隊，取得勝利。

昨晚八時，在旺角大球場舉行的港澳埠際足球賽，由香港隊對陣澳門隊。香港隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗澳門隊，取得勝利。

三歲男童遭虐殺 婦人承認虐待親兒

被控虐待親兒 婦人承認虐待親兒

【本報訊】一名三歲男童在九龍被殺害，其母親在法庭上承認虐待親兒。這名婦女被控以虐待親兒罪名，並被判入獄兩年。這起案件引起了社會的廣泛關注，因為它再次提醒我們，兒童虐待是一個嚴重的社會問題。

油蔴地多數區議員 反對電子道路收費

反對電子道路收費 油蔴地多數區議員

【本報訊】油蔴地地區的大多數區議員，昨日在區議會會議上，反對政府提出的電子道路收費計劃。他們認為，電子收費會增加市民的交通負擔，並對當地的商業活動產生負面影響。

楊鐵樑談北行觀感 稱領導人重視法治

楊鐵樑談北行觀感 稱領導人重視法治

【本報訊】前香港立法會議員楊鐵樑，昨日在訪問中談到了他對北京之行觀感。他表示，他對中國領導人重視法治感到欣慰，並認為這將有助於中國的民主化進程。

四小蛇將准居港 在偷運人蛇案中作供獲特赦

四小蛇將准居港 在偷運人蛇案中作供獲特赦

【本報訊】四名在偷運人蛇案中作供的「小蛇」，昨日獲准在香港居留。這四名「小蛇」分別是兩名女性和兩名男性，他們在偷運人蛇案中扮演了重要角色。由於他們在案中提供了關鍵證詞，獲得了特赦。

恒豐電梯扶手空隙 已裝設玻璃纖維板

恒豐電梯扶手空隙 已裝設玻璃纖維板

【本報訊】恒豐大廈的電梯扶手空隙，昨日已裝設了玻璃纖維板，以確保乘客的安全。此前，該大廈的電梯扶手空隙曾被發現存在安全隱患，引起了市民的擔憂。

沙田第一地盤昨有罕見意外

沙田第一地盤昨有罕見意外

【本報訊】沙田第一地盤昨日發生了一宗罕見的意外，一名工人在進行施工時，不慎從高處墜下，導致受傷。這起意外引起了當地居民的關注，並提醒我們在建築工地要注意安全。

了未波餘劇慘童擲洲鴨

了未波餘劇慘童擲洲鴨

【本報訊】一名男童在鴨洲被擲入海中，目前尚未獲救。這起慘劇引起了社會的廣泛關注，並呼籲有關部門加強對鴨洲的監管，防止類似事件再次發生。

徑途律法循父之童男 任責究追面方關有向

徑途律法循父之童男 任責究追面方關有向

【本報訊】一名男童在鴨洲被擲入海中，目前尚未獲救。這起慘劇引起了社會的廣泛關注，並呼籲有關部門加強對鴨洲的監管，防止類似事件再次發生。

港隊昨銀禧練兵

港隊昨銀禧練兵

【本報訊】香港警隊昨日在沙田舉行了銀禧紀念演習。演習內容包括各種警務活動，旨在展示警隊的專業素養和協同作戰能力。

港隊昨銀禧練兵

港隊昨銀禧練兵

【本報訊】香港警隊昨日在沙田舉行了銀禧紀念演習。演習內容包括各種警務活動，旨在展示警隊的專業素養和協同作戰能力。

深圳市飲食服務公司 培訓中心暨翠園酒家

六月一日隆重開業

翠園酒家是本公司屬下一所高級酒家。設有飲食部、商場部、旅館部和機電維修部。本酒家裝飾豪華，環境舒適，經營正宗粵菜，早午茶飯名廚主理，竭誠為各界羣眾和社團提供優質服務，並密切配合培訓中心進行教學活動。

電話：培訓中心辦公室：26828
翠園酒家總機轉各部：26829
電報掛號：翠園酒家3370
地址：深圳市東門路竹園

翠園酒家裝修工程由香港吳耀記設計傢俬公司承裝

FISHER

音樂之靈 呼之欲出

音樂之靈，呼之欲出。FISHER音響系統，為您帶來最完美的聽覺享受。無論是古典音樂還是流行音樂，FISHER都能為您呈現最真實的聲音。

SYSTEM 4160W
CA-275 合併式放大機
輸出功率：120W + 120W
MT-750 20段音調均衡器
EQ-275 4段音調均衡器
FM-275 立體聲解碼器
CR-W80 卡拉OK音響系統

太古城出現驚險鏡頭

老翁危坐冷氣機上

【本報訊】一名老翁昨日在太古城商場內，危坐於冷氣機上，情況十分危險。商場保安人員發現後，立即上前勸導，並將其安全救下。這起事件提醒我們，在公共場所要注意安全，不要做危險的舉動。

港澳埠際足球賽今打夜波

港隊旺角迎戰澳門

客軍全力求勝 港隊新陣週旋

門券統收二十元 臨場有供應

【本報訊】一年一度的港澳埠際足球賽，今晚八時在旺角球場揭幕，香港隊將以新陣容迎戰澳門隊。客軍澳門隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了香港隊。今晚的比賽，客軍澳門隊將全力以赴，爭取勝利。港隊則將派出新陣容，與澳門隊周旋。門券統收二十元，臨場有供應。

世杯賽中國足球隊出線失利

教練人選月中揭曉

中國隊將參加長城杯錦標賽

【本報訊】中國足球隊在昨晚的世界盃預賽中，以二比零擊敗了香港隊。中國隊在比賽中表現出色，攻入兩球。教練人選將在月中揭曉。中國隊將參加長城杯錦標賽。

賽馬谷中演壓軸戲

旺角利佐治摩亞簡炳輝有惡鬥

【本報訊】今晚的賽馬比賽，在旺角利佐治摩亞簡炳輝有惡鬥。旺角利佐治摩亞簡炳輝有惡鬥。旺角利佐治摩亞簡炳輝有惡鬥。

港隊昨銀禧訓練

余錦基到場督師

入選港隊不知情

【本報訊】香港隊在昨晚進行了銀禧訓練。余錦基到場督師。入選港隊不知情。

漢城兵賽四強誕生

中國男女各佔兩名

其餘四人為香港南韓西德選手

【本報訊】在昨晚的漢城兵賽中，中國男女各佔兩名。其餘四人為香港南韓西德選手。

日本舉辦麒麟杯比賽

桑坦拿重任巴西教練

【本報訊】日本將於下月舉辦麒麟杯比賽。桑坦拿重任巴西教練。

深培訓中六月

深培訓中六月

【本報訊】深培訓中六月。

郭家明今飛赴日本

商討世杯比賽日期

【本報訊】郭家明將於今日飛赴日本。商討世杯比賽日期。

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

【本報訊】荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕。

深培訓中六月

深培訓中六月

【本報訊】深培訓中六月。

郭家明今飛赴日本

商討世杯比賽日期

【本報訊】郭家明將於今日飛赴日本。商討世杯比賽日期。

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

【本報訊】荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕。

深培訓中六月

深培訓中六月

【本報訊】深培訓中六月。

郭家明今飛赴日本

商討世杯比賽日期

【本報訊】郭家明將於今日飛赴日本。商討世杯比賽日期。

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

【本報訊】荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕。

深培訓中六月

深培訓中六月

【本報訊】深培訓中六月。

郭家明今飛赴日本

商討世杯比賽日期

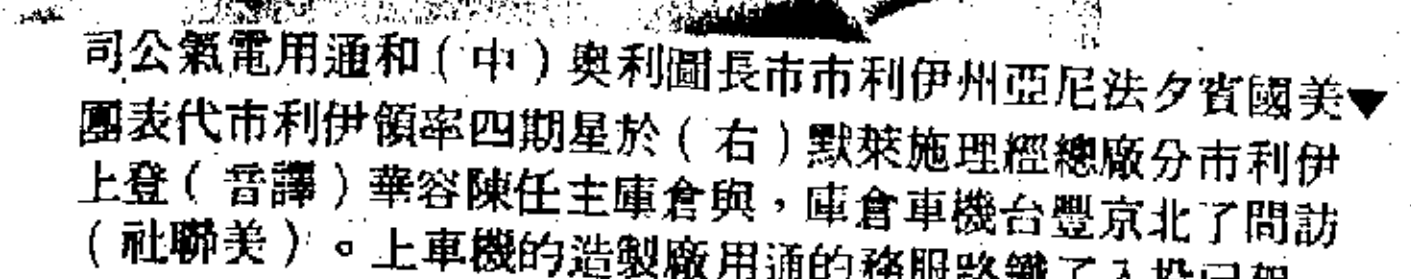
【本報訊】郭家明將於今日飛赴日本。商討世杯比賽日期。

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕

【本報訊】荷蒙本公司廣州辦事處於昨日開幕。

散琴



航空展覽會的半面全圖。圖右最遠的後部展阿麗阿娜火箭，前面邊是法國達索製造廠展覽場地，展出海軍級軍旗式戰機，右二裝備飛魚導彈的海岸衛戍式戰機。

(美聯社)



► 渚洲島上的媽祖廟修葺一新，吸引衆多的人們前來朝拜。



感，其中四個年輕女子更脫光了衣服來抗議。
（美聯社）



辰紀念日，台灣海峽兩岸有十萬人相繼來到福建莆田市湄洲島，紀念媽祖一〇二五周年誕辰。
(新華社照片)

力活新入注影電日給望希相首根會中
《亂騷大》作山收明澤墨爲片影幕揭

電影節將舉行十天，被邀請參加盛會的嘉賓約有二千二百人，包括來自歐美的影界名人。

七十五歲的黑澤明花了九個月的時間來拍攝這部電影，他稱這部電影可看成是莎士比亞的《李爾王》的日本版本的新片，影片是時代背景，是十六世紀封建時代的日本

枝前後猛搖，吓
子，走了出來。

紐約副檢察官專責處理毒品

一 的木框，連

備逃跑。

與姓
僕人以

命令機

。過難聯

我知道兩隊都有最粗魯野蠻的撞擊。」里德說，「我自然對發生的慘劇表示過。但我出生於利物浦，童年在那裏度，我認為我可以向你說明其中一些原因。」

重醞酒的地
消息。利物
物浦很多小
我憎恨把
會弊端。道
四處游蕩。
一光輝的時
比賽，他們
看利物浦對
頭也接了一
里德說

地方，是一個失業率很高和鹹水湖。人們，特別是年青人借酒消愁，有英國最瘋狂的夜店。利布浦擁有英國中途報學，他們沒有工作。布魯塞爾發生的慘劇歸咎於社區小傢伙整個星期無所事事，到利布浦的時候，是他們唯利可圖。無論利布浦何時何地參加歐洲盃足球賽，他都會去倫敦觀看修爾斯或阿仙奴比賽時，我的個個酒醉。

一

作為利布浦終身擁護，他對

海洛英和可
方已沒收道
紐約勒尼
吉烏利亞臣
他的二十九
爾屬特是從
起偷竊毒品
毒品轉售。
官員上

重犯
向富

卡內。警
批。專官。
總。親。信。
鐵。相。
國。手。
去年三月
意圖將
星期日報
判罪前求醉
員索啤酒六箱
幼老婦
被判卅年徒刑

市觀
 城難
 院實
 針
 上
 三
 元
 大在
 盜偷
 元
 約州懷特普
 十一日電
 因毆打和行
 女，被判入
 女，但在判
 前，決定要
 在宣判
 五歲的巴倫
 法院法官納
 出要求，
 我六箱百威
 來自克
 巴倫是一夥

萊恩斯三
一名男子
勃年老婦
獄三十年
罪通過之
先醉一番

前，四十
向州最高
斯提
你可以給
啤酒嗎？

萊恩斯的
被擄奪恐

娛 樂 下 期
四點場 十點半 四點場
即日 明 天
午夜場 午夜場

作爲當前
不容錯過

三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二

首先，它的冷凝器裝於室外，使室內的送風機操作特別寧靜。

其次，它擁有最先進的旋轉式壓縮器恆溫部束，增長機件壽命。

它具有抽濕功能及先進設備，可作多種溫度調節。

SANYO 三洋

何必讓冷氣機阻擋視線

三洋分體式冷氣機作好準備,送君清爽夏日。

首先, 它的冷媒接於室外,使室內的送風機操作特別寧靜。

其次, 它擁有最先進的旋轉式壓縮器,省電節東,增長機件壽命。

再者, 它具有抽風功能及先進設備,如遙控裝置及電腦式恆溫等,確保室溫均勻適中。

三洋分體式冷氣機可安裝在室內任何地方,異常方便,且各種馬力齊備。所以,何必再為窗口上的冷氣機阻擋視線而煩躁。讓三洋分體式冷氣機為您帶來清爽寧靜的夏日。

SAP-KC91B

電腦式恆溫

冷量:2.8KW (9,500BTU/h)

SAP-KC181B

冷量:5.3KW

(18,000BTU/h)

SAP-KC120B

冷量:3.5KW

(12,000BTU/h)

室外冷凝器,可安裝在任何位置,極之簡易。

遠誠三洋冷暖機工程有限公司
遠誠三洋電器有限公司

電話:5-245114(7線) 5-266565(5線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

總經銷處中心地址:九龍觀塘道133號二樓 電話:3-440151 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話:3-7763301

娛樂下期

佳作當前不容錯過
四點場十點半四點場
即日午夜場 明天 午夜場

祥子與龍

神韻聲色傳神，
形象大膽突破。
本片為中國電影界影后
阮玲玉之主演。

斯琴高娃之作

著名導演
凌子風導
演。影片內容豐富，含花○戲，情
感佳片兩部，最佳女主角獎
獲得者胡蝶與萬籟天
制對人任入本三分

一九三九年一月一日

現這宗偷竊事件。吉馬利厄尼說，被偷竊的一百八十六克海洛英和八百克可卡因，原要用作呈堂證物。珀爾斯待已被捕除，如罪名成立，他可能要入獄二十五年。

非前求醉 啤洒六箱

被被判卅年徒刑

哥害多者強姦十年罪案萬

日電：墨西哥被強姦婦女的中心，此間說，墨西哥每星期有十八多萬婦女被強姦，包括在墨西哥城的每年二萬名婦女被強姦，全國在一九八四年，另外有三千名婦女被強姦。

冥王星軌道外有第十顆行星

蘇學者有驚人推測

人們用精密儀器觀測的衛星和電子算機發現，水星、金星、火星和其他行星的運動，有些奇怪的特點，並由此想到必須修正牛頓的萬有引力。

蘇聯學者推測，一萬三千次觀測結和行星資料，在相同基礎上創立的行星運動新理論，用新理論可以對行星測量的精確度提高一千倍，計算地球到行星距離的誤差，可縮短至兩公厘。

這對天文研究，宇航、恒星和行星

一個失敗率很高和最
特別，是年青人讀伯
國最瘋狂的說法。利
他們沒有工作
發生的慘劇歸咎於法
的時期，是他唯一唯
的時候，是他唯一唯
物，他記得去倫敦觀
我記得阿仙奴比賽時，我的
他對
身擁護，他對
身擁護，他對

以子計美元。
納斯柯拒絕了
，並問巴倫
還有什麼問題。
什麼？利易斯脫
，巴倫是，勝由一九
八二年至八四年在拿
斯柯斯柯斯柯六次奪
年老鄉友的便使的
成員

【法新社巴黎電】
「新華社莫斯科三十日電」據塔
社報道，蘇聯天文家和數學家推測，
太陽系除目前已知的九大行星外，
在木星軌道之外還有第十顆行星。
這項假說是蘇聯著名天文學家運
維，「相對論」的基礎上提出的。按
項推測，冥王星是海王星衛星，
由於受一顆未知質量巨大的地
星，只有這樣才解釋得通冥王星
無故偏移的冥王星、海王星和天王星
無故偏移的冥王星、海王星和天王星

嚴正聲譽的擔憂。」
然對發生的慘劇表示
惋惜，童年在孤寡度
物說明其中一些原因
成員。他雖四被批判
處最高刑罰。
他被控於一九八
三年毆打一名十四
歲老婦，在婚嫁六十
日，又毆打一名六十
中只有二十五名報案
，因為她們恐怕「社
會壓力」，包括欺騙
的官員和缺乏家庭支
持。
強姦的人口中口口
指責受害，因為其
名被責備，身外被
取一，只有四被
四被涉嫌強姦受害

大公报
分類廣告
每欄每位收費
貨平、歡迎轉口
及、加印公司名或
類宣傳廣告。
生日、情人、開張
直接出版及發行。
1 58931897
及26號地下

手→
下
766
CC
00

新舊差別

白秋秋

一些喜歡懷舊及與舊人舊事的人，總會覺得今不如昔，舊的比現在好，這是許多人的共同感受。但是，許多舊事物，在懷舊的背後，卻有著許多不為人知的苦衷。懷舊，有時只是一種心理上的安慰，而不是一種真實的記憶。

山水又相逢

阿智

可憐的戲院老闆，特別中意拍來從香港設計和攝影上上之選的片子，例如：《山水又相逢》、《山水又相逢》、《山水又相逢》。這些片子，在戲院裡放映，卻不見得有什麼人去看。老闆們為了賺錢，只好把這些片子，放在戲院裡，等著客人來觀看。

野心之作

花樹

「野心」這詞，在電影界裡，是常被用來形容那些大膽、冒險、甚至有點瘋狂的導演。這些導演，他們的作品，往往會引起爭議，但也會帶來巨大的成功。他們的作品，是他們野心的體現，也是他們對電影藝術的探索。

三千煩惱絲

鄧麗欣

三千煩惱絲，這是一個多麼熟悉的詞彙。它代表了我們生活中的種種煩惱，也代表了我們對生活的無奈。在忙碌的都市生活中，我們常常會感到壓力，感到煩惱。這些煩惱，就像三千煩惱絲一樣，纏繞著我們，讓我們無法自拔。

情是何物

康堤

情是何物，直教人生死相許。這是一個多麼動人的句子。它道出了情的力量，也道出了情的無奈。在愛情面前，我們常常會失去理智，會做出一些瘋狂的事情。我們知道，這些事情是不對的，但我們卻無法控制自己。這就是情的力量，也是情的無奈。

土洋結合的中國管弦樂曲

史丹

這《中國通俗管弦樂曲》，選錄了幾首以中國民歌為題材，而用西洋管弦樂法演奏的中國樂曲。這些樂曲，既有中國民歌的韻味，又有西洋管弦樂的華麗。它們的出現，標誌著中國管弦樂曲在創作上的突破，也標誌著中國音樂在國際上的地位日益提高。



陳美齡的這路

陳美齡會修心理學

副析多種自殺原因

最近電影中的熱門話題，當然是「自殺」之死，連剛從日本返港的陳美齡，也談到這一個話題。陳美齡說，自殺是一個很複雜的問題，它背後有著很多原因。有些人是因為生活壓力太大而自殺，有些人是因為感情受挫而自殺，還有一些人是因為心理疾病而自殺。我們需要從多個角度去分析自殺的原因，才能找到預防的方法。

包麵與情愛的時造黃

阿

「包麵」與「情愛」，這兩個詞彙放在一起，會讓人感到有些奇怪。但如果你仔細想想，就會發現它們之間有著千絲萬縷的聯繫。在我們的生活中，包麵常常是愛情故事的背景，而情愛也常常是包麵的動力。我們通過包麵來表達情感，我們通過情愛來推動包麵的發展。這就是包麵與情愛的時造黃。

芭蕾舞精彩演出

彼芬

香港芭蕾舞團今晚在「大舞台」演出，將為觀眾帶來一場精彩的芭蕾舞表演。這支舞團是由一群優秀的芭蕾舞演員組成的，他們的舞技精湛，表演風格獨特。今晚的演出，將是他們最近排練的一部新舞，相信會給觀眾留下深刻的印象。

香煙廣告種種

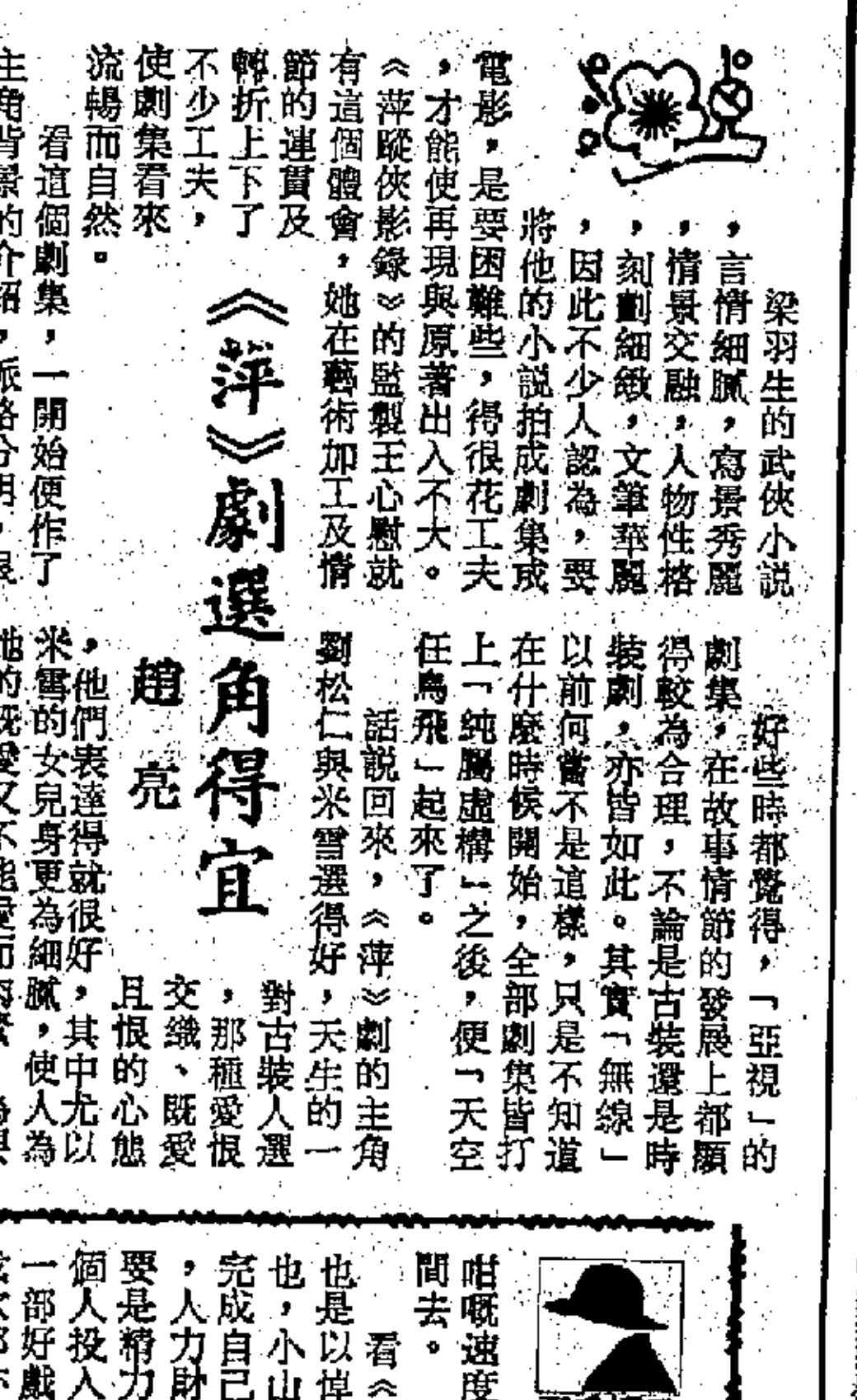
杜魯士

香煙廣告，是我們生活中常見的一種廣告形式。它通過各種方式來吸引消費者的注意力，從而達到銷售的目的。然而，香煙廣告也面臨著許多爭議。有人認為，香煙廣告會導致青少年吸煙，對社會健康造成威脅。也有人認為，香煙廣告是藝術的表現，應該得到保護。我們需要對香煙廣告進行合理的監管，以保護社會的健康。

老牌新導關錦鵬

林擒

關錦鵬，這位在影壇上馳名多年的導演，最近推出了一部新片。這部片子的風格與他以往的作品大不相同，讓人感到驚喜。關錦鵬在影壇上的地位，一直是非常穩固的。他的作品，不僅在商業上取得了成功，也在藝術上得到了認可。他的新片，將進一步鞏固他在影壇上的地位。



何必讓冷

何必讓冷

三洋分體式冷氣機

在炎熱的夏季，冷氣機是我們生活中不可或缺的一部分。然而，我們常常會遇到一些問題，比如冷氣機不制冷、噪音大等。這些問題會讓我們感到煩惱，也會影響我們的正常生活。我們需要找到解決這些問題的方法，讓我們的生活更加舒適。

自然反應

董行

自然反應，這是一個多麼簡單的詞彙。它代表了我們對事物的本能反應，也代表了我們對生活的真實感受。在我們的生活中，我們常常會遇到一些事情，讓我們感到驚訝，讓我們感到困惑。這些事情，就是我們的自然反應。我們需要學會控制我們的自然反應，讓我們的生活更加從容。

年當想納加士占

齊齊

占士納，這是一個多麼響亮的名字。他是一位著名的企業家，也是一位成功的投資者。他的成功，是通過他的智慧和努力實現的。他的故事，是我們學習的榜樣。我們需要像他一樣，不斷學習，不斷努力，才能實現我們的夢想。

忘難永打母繼

齊齊

繼母打難忘，這是一個多麼沉重的話題。它代表了我們生活中的痛苦，也代表了我們對親情的渴望。在我們的生活中，我們常常會遇到一些困難，讓我們感到絕望。這些困難，就是我們的繼母打難忘。我們需要學會面對這些困難，讓我們的生活更加美好。

榮發車行

旺角廣華街25號地下

榮發車行，是一家經營汽車業務的公司。他們經營各種型號的汽車，包括轎車、貨車等。他們的服務周到，價格公道，深受廣大客戶的信賴。如果你需要買車或賣車，榮發車行是一個不錯的選擇。

分類廣告

每行收銀
港幣八元

分類廣告，是我們在報章上看到的一種廣告形式。它通過簡潔明瞭的文字，向讀者傳達信息。分類廣告的種類很多，包括房屋、汽車、招聘等。我們需要學會如何寫好分類廣告，才能達到我們的宣傳目的。

彩視影版有限公司

本公司承接各種彩色印刷業務，包括名片、傳單、廣告等。我們的設備先進，技術精湛，交貨迅速。歡迎各界人士垂詢。

國泰汽車公司

全新農林車、麵包車現貨
直接日本進口、左右款任擇
電話：395172-3

黃山貿易行

經銷各國進口商品，批發零售，一律歡迎。地址：九龍彌敦道750-752號。

左軼豐田YH50LB原廠冷氣

左軼五十鈴麵包車全套由\$45000起
全新翻車農林車麵包車貨車
地址：124號地下《柏益車行》

金得利汽車公司

豐田全新左軼農林車、麵包車、貨車
地址：九龍彌敦道750-752號

86年月曆

多款月曆，歡迎訂購。地址：九龍彌敦道750-752號。

日本井牌HK7

電化鋸(燙金紙)
歡迎轉口國內
電話：5-651386

Hadson 哈臣

名牌新產品 太子 RINCE
地址：九龍彌敦道750-752號

左軼豐田YH50LB原廠冷氣

左軼五十鈴麵包車全套由\$45000起
全新翻車農林車麵包車貨車
地址：124號地下《柏益車行》

榮發車行

旺角廣華街25號地下
電話：3-7702882

金得利汽車公司

豐田全新左軼農林車、麵包車、貨車
地址：九龍彌敦道750-752號

現貨供應 * 包有着數

各款左右軼回鄉車 特平大批出售

金寶汽車貿易公司 K-7157537-8 陳列室：九龍土瓜灣炮仗街60號地下

左軼萬事得麵包車 1800cc

原廠冷氣收錄音 太陽紙 全套\$38500

免費代送文錦渡 金寶汽車貿易公司 K-7157537-8

渣打銀行經濟專家李健預料 美元利率將輕微下降

【本報訊】渣打銀行經濟專家李健預料，美元利率將輕微下降。李健指出，美國經濟在過去幾個月表現強勁，但由於通脹壓力，聯邦儲備局可能會在未來幾個月內調低利率。他認為，這將有助於刺激經濟增長，並減輕消費者的負擔。



「無綫」又出新招，昨天與十五位佳麗簽下合約，並與她們簽下合約，並與她們簽下合約...

亞視選美漸入佳境 劉志榮任亞姐司儀

【本報訊】亞視選美比賽已進入最後階段，劉志榮將擔任本屆亞姐的司儀。劉志榮表示，他很高興能參與這項盛事，並希望透過他的主持，讓觀眾更深入了解參賽佳麗。

娛樂 港姐決賽今晚舉行 六位司儀齊亮相

【本報訊】港姐決賽將於今晚舉行，六位司儀將齊聚一堂。今年的決賽吸引了眾多觀眾關注，六位司儀分別是：劉志榮、陳百祥、張國榮、梅艷芳、鄭秀文及張曼玉。

十五佳麗盡歸我用 無線邀簽親善大使

【本報訊】無線電視台昨日與十五位佳麗簽下合約，她們將成為無線電視的親善大使。無線電視台表示，這十五位佳麗將在未來幾個月內參與多項電視節目，並為無線電視的形象加分。



「無綫」又出新招，昨天與十五位佳麗簽下合約，並與她們簽下合約...

美土地

【本報訊】美土地公司最近推出了一系列新產品，吸引了眾多消費者關注。該公司表示，這些新產品將為消費者提供更多的選擇，並滿足不同市場的需求。

請不要忽略「人生」

【本報訊】一部名為「人生」的電影，最近上映後受到了觀眾的廣泛好評。該片由著名導演執導，講述了一個感人至深的故事，引發了觀眾對人生的思考。

域鬼到場情從笑搞

【本報訊】一部名為「域鬼到場情從笑搞」的喜劇電影，最近上映後受到了觀眾的熱烈歡迎。該片由多位知名喜劇演員主演，笑料百出，令人捧腹。

演人物唱感情

【本報訊】一部名為「演人物唱感情」的音樂劇，最近上映後受到了觀眾的廣泛好評。該劇通過精彩的演唱和感人的情節，展現了人與人之間的真情。

阿倫與羅蘭

【本報訊】阿倫與羅蘭最近推出了一部新作品，受到了觀眾的熱烈歡迎。該作品展現了兩位藝術家的精湛演技和創作才華。

阿倫與羅蘭

【本報訊】阿倫與羅蘭最近推出了一部新作品，受到了觀眾的熱烈歡迎。該作品展現了兩位藝術家的精湛演技和創作才華。

阿倫與羅蘭

【本報訊】阿倫與羅蘭最近推出了一部新作品，受到了觀眾的熱烈歡迎。該作品展現了兩位藝術家的精湛演技和創作才華。

美土地

【本報訊】美土地公司最近推出了一系列新產品，吸引了眾多消費者關注。該公司表示，這些新產品將為消費者提供更多的選擇，並滿足不同市場的需求。

分類廣告

大小不一
小字三六個
每行收費八元

日產萬事得

左軀豐田九座、12座全新麵包車
豐田左軀農夫車翻新豐田麵包車
豐田左軀特級豪華型麵包車

各款批發價·左右軀麵包車農夫車

全新YH61豐田麵包車\$35800
新新汽車公司 九龍紅磡高山道76號地下 3-622268

廣告刊惠

電話撥請 〇八九六二七

閱訂請

報公大

桂油現貨

15噸，產地廣東，純度95%以上，有意者請洽：739255

927 蘇包

桂油85度以上
大批現貨，有意者請電：0-249295 葉小姐

榮榮工業有限公司

專營各國工業機械
縫紉機、縫紉機、縫紉機

收買酸枝

高價收買酸枝傢俬古玩
字號請電：0-458783 盧

出口船期預告

東方海運 快利	ORT. GOVERNOR EVER GLEAMY	西北太平洋 紐約	6月4	港利
福士達	FALSTRA	加州西北太平洋	6月4	實利
韓國海運	KOREAN JACEWON	加州紐約	6月5	怡和
美利海運	SHELDON LKYES	加州紐約	6月5	怡和
美國貿易	AMERICAN TRADER	加州紐約	6月5	怡和
隆發隆	SL EXPLORER	加州紐約	6月5	美利
長興	EVER LYRIC	西北太平洋	6月5	海利
皮摩士德	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	6月5	利德
海摩士德	NEP. DIAMOND	西北太平洋	6月5	海利
亞士馬士光	AXEL MAERSK	加州紐約	6月5	馬士
太平洋之光	PACIFIC LIGHT	加州	6月5	東馬
美國快輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	6月6	美利
寶島	PRECIOUS ISLAND	加州	6月7	榮利
利達馬士	LEIDA MAERSK	加州紐約	6月7	馬士
榮華	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	6月8	海利
太平洋輪船	PACIFIC ARROW	加州	6月9	汪利
英文文	MAERSK CLEMINTINE	西北太平洋紐約	6月9	馬士
榮中德通	PRES. LINCOLN	加州西北太平洋	6月9	德通
海王輪船	SL. CHALLENGER	西北太平洋	6月9	海利
明宇	NEP. EMERALD	美國西加	6月9	川利
新華西	MING UNIVERSE	洛杉磯紐約	6月9	華利
美洲新西	AMERICAN NEW JERSEY	加州紐約	6月10	奧利
長洲	EVER GRAND	加州紐約	6月11	利利
保華通	HANJIN CHEJU	西北太平洋	6月11	華利
自主	BARBER TONSBURG	西北太平洋紐約	6月12	保利
金門輪	SL. INDEPENDENCE	西北太平洋	6月12	金輪
榮亞德士	GOLDEN GATE BRIDGE	美國西加	6月12	川利
摩士文星	TYSON LKYES	檀香山加州	6月12	怡和
東方寶島	MOSMAN STAR	美國西加	6月12	大德
美寶快輪	ORT. PRINCE	加州紐約	6月13	德利
美寶快輪	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	6月13	美利
溫寶快輪	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	6月13	奧利
溫寶快輪	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	6月13	奧利
熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	6月13	新大
阿拉斯加	ALASKA MARU	美國加拿大	6月13	大德
太平洋輪船	PACIFIC PRIDE	加州	6月14	日利
中寶華通	ORT. EXPLORER	西北太平洋	6月14	利利
立德	UMI MORAL	西加蘭蘇荷	6月15	港利
美能珍姬亞	AMERICAN VIRGINIA	加州紐約	6月15	美利
路易士馬士	LOUIS MAERSK	加州紐約	6月15	馬士

中南美洲線			
長明	EVER GLEAMY	加彭比海	6月4
榮興貿易	AMERICAN TRADER	巴拿馬	6月5
奧寶	PRIMERA PEAK	加彭比海	6月5
美新海運	AMERICAN NEW JERSEY	巴拿馬	6月5
長發	EVER GRAND	加彭比海	6月10
永興	MYRMIDON	加彭比海	6月11
保華通	BARBER TONSBURG	加彭比海南美	6月11
波士士	PAROS TONSG	加彭比海南美	6月12
珍夫人	LADY JANE	巴拿馬	6月12
奧寶貿易	AMERICAN MERCHANT	巴拿馬	6月12
美能珍姬亞	AMERICAN VIRGINIA	巴拿馬	6月13
法華尼拉	NAL. MANILA	巴拿馬哥倫比亞	6月15

澳洲·新西蘭線			
新能力	ZIM ELAT	澳洲	6月4
太古輪	ASIAN JADE	澳洲	6月5
太利	TAI PINN	澳洲	6月5
海王輪船	OCEAN CONTAINER	澳洲	6月5
寶島也路	BUNGA SEROJA	澳洲	6月5
大寶	ORT. AMBASSADOR	澳洲	6月5
荷亞	MEONIA	澳洲	6月5
澳洲星	AUSTRALIAN STAR	澳洲	6月5
利亞	JEBSSEN NAPIER	澳洲	6月5
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	6月5
新威隆	ZIM KAOHSUNG	澳洲	6月5

香港·廣州交通表			
香港開	到廣州	廣州開	到香港
直運火車	上午 8.25 下午 11.40	上午 8.45 下午 11.25	
	上午 1.05 下午 3.45	上午 10.30 下午 1.11	
	下午 2.35 下午 5.15	下午 8.39 下午 9.20	
巴士	上午 7.00 下午 1.00	上午 9.30 下午 6.30	
(逢雙日開)		(逢單日開)	
(飛機時間另見《中國民航來往各地時間》表內)			
飛機船	上午 8.45 約 3小時	下午 12.45 約 3小時	
	上午 8.45 約 3小時	下午 2.00 約 3小時	
	上午 10.45 約 3小時	下午 2.00 約 3小時	
(上午 8.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船)			
星船	上午 9.00 下午 7.00	下午 9.00 上午 7.00	
(星洲雙日由港開，單日由廣州開，31日停航)			
天開 (天湖單日由港開，雙日由廣州開，31日停航)			
北勢湖	上午 8.30 約 3小時	下午 2.15 約 3小時	

中國民航來往各地時間（星期六）	
廣州	由港開各埠
C A三〇四下午十二時〇五分	
C A三〇四下午十二時〇五分	
C A三〇六下午五時四〇五	
C A三〇六下午五時四十五	
上海 C A五〇二中午十二時〇五	
北京 C A五〇二中午十二時〇五	
昆明 C A四〇四下午一時三〇	
天津 C A四〇四下午一時三〇	
福州 C A五〇三下午一時一十	
南京下午五時四〇	
廣州	由各埠到港
C A三〇三上午八時二	
C A三〇三上午十一時	
C A三〇三下午四時五	
C A三〇五下午七時五	
上海 C A五〇一上午十時五	
北京 C A五〇一上午十一時	
昆明 C A四〇一上午十一時	
天津 C A四〇一上午十一時	
福州上午十時五	
南京上午四時四〇	
中國民航來往各地時間（星期日）	
廣州	由港開各埠
C A三〇四上午九時一五	
C A三〇四下午十二時〇五	
C A三〇八下午八時四〇五	
C A三〇八下午六時三〇	
上海 C A五〇二中午十二時〇五	
北京 C A五〇二中午十二時〇五	
昆明 C A四〇四下午一時三〇	
天津 C A四〇四下午一時三〇	
福州 C A五〇三下午一時一十	
南京下午四時四〇	
廣州	由各埠到港
C A三〇三上午八時二	
C A三〇三上午十一時	
C A三〇三下午四時五	
C A三〇五下午七時五	
上海 C A五〇一上午十時五	
北京 C A五〇一上午十一時	
昆明 C A四〇一上午十一時	
天津 C A四〇一上午十一時	
福州上午十時五	
南京上午四時四〇	

香港		上海線客輪	
香港開	中午十二時廿分入閘 （香港港六月廿二）	上海開	上午八時入閘 （上海開六月十四、廿九）
香港開	中午十二時廿分入閘 （香港港六月廿三）	上海開	中午十二時入閘 （上海開六月九、廿四）
香港開	下午三時	上海開	下午五時 （香港開六月十九）
九龍——大埔渡——上水——潭湖火車時間表			
九龍開頭班	上午六時廿六分	到大埔	上午六時五十一分
大清溪開頭班	上午七時十五分	到九龍	上午七時廿七分
九龍開頭班	上午七時四十分	到上水	上午七時五十七分
九龍開頭班	上午七時五十分	到潭湖	上午八時零五分
尾班	上午十時三十分	到上水	上午十時四十五分
說明	繁忙日增，往來大埔遠至九龍列車，每小時對頻十六班，非繁忙時間三班。上水至九龍對頻九班，上水至九龍對頻六班，屬非常之寬鬆時間。		

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	開行日期
KWELIN (上午三時)	新西貢	A14	六月三日
NEW HAI HUNG (下午六時)	上海	B22	六月三日
NORASIA GABRIELE (上午八時)	歐洲	B22	六月三日
YONG AN (上午七時)	歐洲	B22	六月三日
FRANKFURT EXPRESS (下午五時)	歐洲	B22	六月三日
SL. FREEDOM (下午二時)	歐洲	B22	六月三日
MAERSK TEMPO (上午十時)	馬尼拉	B22	六月三日
JUPITER (上午八時)	歐洲	B22	六月三日
KOREAN CHANCE (上午九時)	歐洲	B22	六月三日
EASTERN GALAXY (上午十時)	日本	B22	六月三日
HONG QI 303 (上午七時)	歐洲	B22	六月三日
HSING HWA (中午)	歐洲	B22	六月三日
DONAM No. 1 (上午十一時)	歐洲	B22	六月三日
MIXTECO (下午六時)	歐洲	B22	六月三日
GAO PENG (上午七時)	歐洲	B22	六月三日
TRANSWORLD BRIDGE (下午九時)	歐洲	B22	六月三日
DELICA (下午三時)	歐洲	B22	六月三日
HSIH HO (上午十時)	歐洲	B22	六月三日

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	開行日期
LEDA MAERSK (上午六時)	新加坡	B22	六月三日
NL DELFT (上午八時)	歐洲	B22	六月三日
NORASIA GABRIELE (下午三時)	歐洲	B22	六月三日
HP NAMJIN (中午)	歐洲	B22	六月三日
ROYAL STAR (上午十一時)	歐洲	B22	六月三日
MING SUNG (上午十一時)	歐洲	B22	六月三日
PLATON CH (中午)	歐洲	B22	六月三日
HUA QIONG (上午十時)	歐洲	B22	六月三日
DONA AURORA (上午八時)	歐洲	B22	六月三日

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	開行日期
TEKAD	新加坡	B22	六月三日
NORASIA DAGMAR	歐洲	B22	六月三日
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	B22	六月三日
CORNELIA MAERSK (下午二時)	歐洲	B22	六月三日
EISENHOWER (上午八時)	歐洲	B22	六月三日
SHINKASHU MARU	歐洲	B22	六月三日

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	開行日期
RATH	新加坡	B22	六月三日
MURRAY EVERETT	歐洲	B22	六月三日
UNI FORWARD	歐洲	B22	六月三日
KONS PAUSTOVSKIY (上午十時)	歐洲	B22	六月三日
AMERICAN ALABAMA (下午二時)	歐洲	B22	六月三日
FRANKFURT EXPRESS (下午二時)	歐洲	B22	六月三日
MIXTECO	歐洲	B22	六月三日
MIN WAI LENG 1	歐洲	B22	六月三日

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	開行日期
ZIM ELAT	歐洲	B22	六月三日
WAN CHUN	歐洲	B22	六月三日
BERLIN	歐洲	B22	六月三日
MARINE CONTAINER	歐洲	B22	六月三日
THANA BHUM	歐洲	B22	六月三日
RAINBOW	歐洲	B22	六月三日
PATBOON	歐洲	B22	六月三日
NL VAN NECK	歐洲	B22	六月三日
ZIM N.Y.	歐洲	B22	六月三日
TROPICAL MOON	歐洲	B22	六月三日
TOKYO BAY	歐洲	B22	六月三日
HARBOR BRIDGE	歐洲	B22	六月三日
TUNG HAI 6	歐洲	B22	六月三日
KWANG TAI	歐洲	B22	六月三日
NEP AGATE	歐洲	B22	六月三日
HP DONGNAM	歐洲	B22	六月三日
EVER GLEAM	歐洲	B22	六月三日
NANGANG GLORY	歐洲	B22	六月三日
SIRICHAT BULAKUL	歐洲	B22	六月三日
CORAL STAR	歐洲	B22	六月三日
DELTA ACE	歐洲	B22	六月三日
DELTA KING	歐洲	B22	六月三日
DELTA JADE	歐洲	B22	六月三日
DELTA SING I	歐洲	B22	六月三日
DELTA EXPLORER	歐洲	B22	六月三日
DELTA MAERSK	歐洲	B22	六月三日
DELTA GOVERNOR	歐洲	B22	六月三日
DELTA MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA FOREVER	歐洲	B22	六月三日
DELTA JET	歐洲	B22	六月三日
DELTA KOSHO MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA PRELUDE	歐洲	B22	六月三日
DELTA JACEWON	歐洲	B22	六月三日
DELTA KORYU MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA JIN HU QUAN	歐洲	B22	六月三日
DELTA NEW HAI HUA	歐洲	B22	六月三日
DELTA GEN FR KLEBERG	歐洲	B22	六月三日
DELTA KALIMANTAN TIGA	歐洲	B22	六月三日
DELTA BONNY STAR	歐洲	B22	六月三日
DELTA EXCELSIOR II	歐洲	B22	六月三日
DELTA SOVEREIGN ACCORD	歐洲	B22	六月三日
DELTA NEL VAN NOORT	歐洲	B22	六月三日
DELTA SCANDINAVIAN ORIENT	歐洲	B22	六月三日
DELTA AM. TRADER	歐洲	B22	六月三日
DELTA KAI SHUI	歐洲	B22	六月三日
DELTA MACARENA	歐洲	B22	六月三日
DELTA EVER GARDEN	歐洲	B22	六月三日
DELTA MIRA	歐洲	B22	六月三日
DELTA GOWA	歐洲	B22	六月三日
DELTA CLIPPER ACE	歐洲	B22	六月三日
DELTA OXLEY PIONEER	歐洲	B22	六月三日
DELTA PRES. PIERCE	歐洲	B22	六月三日
DELTA FALSTRA	歐洲	B22	六月三日
DELTA SHELDON LYKES	歐洲	B22	六月三日
DELTA N. COLOMB	歐洲	B22	六月三日
DELTA FUSHIMI MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA MAERSK	歐洲	B22	六月三日
DELTA PRIMERA PEAK	歐洲	B22	六月三日
DELTA PACIFIC LIGHT	歐洲	B22	六月三日
DELTA LIN EXPRESS	歐洲	B22	六月三日
DELTA KING EVA	歐洲	B22	六月三日
DELTA C. R. LIBERTE	歐洲	B22	六月三日
DELTA KUO LIE	歐洲	B22	六月三日
DELTA TSING YI ISLAND	歐洲	B22	六月三日
DELTA HUA AN	歐洲	B22	六月三日
DELTA LUPENG	歐洲	B22	六月三日
DELTA KAI MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA POMEX SAGA	歐洲	B22	六月三日
DELTA LOBE	歐洲	B22	六月三日
DELTA SUN LOTUS	歐洲	B22	六月三日
DELTA OSA GRANDE	歐洲	B22	六月三日
DELTA KATYAN MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA AXEL MAERSK	歐洲	B22	六月三日
DELTA NEP DIAMOND	歐洲	B22	六月三日
DELTA EVER LYRIC	歐洲	B22	六月三日
DELTA SCANDINAVIAN ASIA	歐洲	B22	六月三日
DELTA JIN JIANG	歐洲	B22	六月三日
DELTA NARAR	歐洲	B22	六月三日
DELTA ELIOTS MAERSK	歐洲	B22	六月三日
DELTA NIKON	歐洲	B22	六月三日
DELTA GLORIA	歐洲	B22	六月三日
DELTA KHUO, REFIN	歐洲	B22	六月三日
DELTA SANDY BAY	歐洲	B22	六月三日
DELTA TOKYO MARU	歐洲	B22	六月三日
DELTA AL WAJBA	歐洲	B22	六月三日
DELTA PRINCE	歐洲	B22	六月三日
DELTA THAI JADE	歐洲	B22	六月三日
DELTA ORT. BEAR	歐洲	B22	六月三日
DELTA VENUS	歐洲	B22	六月三日
DELTA EVANGELINE	歐洲	B22	六月三日
DELTA VALERIE	歐洲	B22	六月三日
DELTA LINDEN	歐洲	B22	六月三日

永利船務公司

WING LEE SHIPPING COMPANY
電話: 88310 WLCOM 電話: 77312, 78703

香港 - 珠海 定期航線
全貨櫃、雜貨貨櫃及散裝貨

船名: 森榮號 / 德興
逢星期二、四、六開航
香港 - 澳門
每日航次

船名: 永勝利
逢星期一、三、五開航
香港 - 澳門
每日航次

NYK LINE

香港 - 中東全貨櫃服務
十天直達: 刀拜 (DUBAI)

利來萬力
M.S. "NEDLOYD VAN NEEK"
六月三日開行

東豪丸
M.S. "TOMO MARU"
六月六日開行

杜爾灣
M.S. "TOR BAY"
六月十一日開行

往: 刀拜、德文、科威特
日本郵船(香港)有限公司
海富中心一座十樓 電話: 5-295541

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線 - 接駁電話: H-218461

M.S. "HERSING" 合興
六月十八日開行 六月十九日開行
漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、奧斯陸、
Rotterdam. Also accepting cargo for: - Malmö, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lissabon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transshipment at Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik via Rotterdam, Le Havre via Antwerp.

鴻洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro-Trade Centre,
歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461
香港干諾道中13-14號 (6 Lines)
收貨站: 香港貨倉 油麻地 K7179988
高第街24號 TEL: K-7271888
澳門代理: 華豐船務公司 電話: 2797
地址: 巴黎打爾古街95號

Meishin Line

名神汽船株式會社
光裕丸
"KOYU MARU"
6月4日由日本抵港
請各貨主來港辦理接貨手續

第八義宗丸
"GISO MARU NO.8"
6月9日到 6月10日開
新加坡

代理: 海外聯合海運有限公司
香港干諾道中30號11樓 電話: 5-412821-4 5-439504

華運通船務有限公司

代理: 金發船務有限公司
香港 - 上海 貨箱班輪

船名	往來	日期	時間
"NEW HAI HUA"	V.20	7/6	5-8/6
"NEW HAI HUA"	V.22	20/6	19-22/6

香港 - 天津 (新港) 貨箱班輪

船名	往來	日期	時間
"SKY HOVE"	70B	即日-7/6	8/6-9/6
"TIAN YUE"	V.35B	8/6-15/6	16-17/6

地址: 香港干諾道中13-14號 (6 Lines)
電話: 5-216461

COTS ENTERPRISES LIMITED

港口	船名	航線	開行
上海	唐河17E	10/6	13/6
新港/北京	唐河18E	19/6	21/6
大連	唐河22E	27/6	29/6
大連	唐河18E	3/6	6/6
大連	唐河22E	9/6	11/6
大連	唐河18E	16/6	19/6
大連	唐河22E	23/6	26/6
大連	唐河18E	30/6	3/7
大連	唐河22E	7/7	10/7

兼收各地散貨、廣州、黃埔、蛇口、珠海、新港、廈門、大連、三亞。

美上美

M.S. "SIRICAI BULAKUL"
六月三日開行
六月六日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月二十日開行
六月廿三日開行
六月廿六日開行
六月廿九日開行
七月二日開行
七月五日開行
七月八日開行
七月十一日開行
七月十四日開行
七月十七日開行
七月廿日開行
七月廿三日開行
七月廿六日開行
七月廿九日開行
八月二日開行
八月五日開行
八月八日開行
八月十一日開行
八月十四日開行
八月十七日開行
八月廿日開行
八月廿三日開行
八月廿六日開行
八月廿九日開行
九月二日開行
九月五日開行
九月八日開行
九月十一日開行
九月十四日開行
九月十七日開行
九月廿日開行
九月廿三日開行
九月廿六日開行
九月廿九日開行
十月二日開行
十月五日開行
十月八日開行
十月十一日開行
十月十四日開行
十月十七日開行
十月廿日開行
十月廿三日開行
十月廿六日開行
十月廿九日開行
十一月二日開行
十一月五日開行
十一月八日開行
十一月十一日開行
十一月十四日開行
十一月十七日開行
十一月廿日開行
十一月廿三日開行
十一月廿六日開行
十一月廿九日開行
十二月二日開行
十二月五日開行
十二月八日開行
十二月十一日開行
十二月十四日開行
十二月十七日開行
十二月廿日開行
十二月廿三日開行
十二月廿六日開行
十二月廿九日開行
一月二日開行
一月五日開行
一月八日開行
一月十一日開行
一月十四日開行
一月十七日開行
一月廿日開行
一月廿三日開行
一月廿六日開行
一月廿九日開行
二月二日開行
二月五日開行
二月八日開行
二月十一日開行
二月十四日開行
二月十七日開行
二月廿日開行
二月廿三日開行
二月廿六日開行
二月廿九日開行
三月二日開行
三月五日開行
三月八日開行
三月十一日開行
三月十四日開行
三月十七日開行
三月廿日開行
三月廿三日開行
三月廿六日開行
三月廿九日開行
四月二日開行
四月五日開行
四月八日開行
四月十一日開行
四月十四日開行
四月十七日開行
四月廿日開行
四月廿三日開行
四月廿六日開行
四月廿九日開行
五月二日開行
五月五日開行
五月八日開行
五月十一日開行
五月十四日開行
五月十七日開行
五月廿日開行
五月廿三日開行
五月廿六日開行
五月廿九日開行
六月二日開行
六月五日開行
六月八日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月廿日開行
六月廿三日開行
六月廿六日開行
六月廿九日開行
七月二日開行
七月五日開行
七月八日開行
七月十一日開行
七月十四日開行
七月十七日開行
七月廿日開行
七月廿三日開行
七月廿六日開行
七月廿九日開行
八月二日開行
八月五日開行
八月八日開行
八月十一日開行
八月十四日開行
八月十七日開行
八月廿日開行
八月廿三日開行
八月廿六日開行
八月廿九日開行
九月二日開行
九月五日開行
九月八日開行
九月十一日開行
九月十四日開行
九月十七日開行
九月廿日開行
九月廿三日開行
九月廿六日開行
九月廿九日開行
十月二日開行
十月五日開行
十月八日開行
十月十一日開行
十月十四日開行
十月十七日開行
十月廿日開行
十月廿三日開行
十月廿六日開行
十月廿九日開行
十一月二日開行
十一月五日開行
十一月八日開行
十一月十一日開行
十一月十四日開行
十一月十七日開行
十一月廿日開行
十一月廿三日開行
十一月廿六日開行
十一月廿九日開行
十二月二日開行
十二月五日開行
十二月八日開行
十二月十一日開行
十二月十四日開行
十二月十七日開行
十二月廿日開行
十二月廿三日開行
十二月廿六日開行
十二月廿九日開行
一月二日開行
一月五日開行
一月八日開行
一月十一日開行
一月十四日開行
一月十七日開行
一月廿日開行
一月廿三日開行
一月廿六日開行
一月廿九日開行
二月二日開行
二月五日開行
二月八日開行
二月十一日開行
二月十四日開行
二月十七日開行
二月廿日開行
二月廿三日開行
二月廿六日開行
二月廿九日開行
三月二日開行
三月五日開行
三月八日開行
三月十一日開行
三月十四日開行
三月十七日開行
三月廿日開行
三月廿三日開行
三月廿六日開行
三月廿九日開行
四月二日開行
四月五日開行
四月八日開行
四月十一日開行
四月十四日開行
四月十七日開行
四月廿日開行
四月廿三日開行
四月廿六日開行
四月廿九日開行
五月二日開行
五月五日開行
五月八日開行
五月十一日開行
五月十四日開行
五月十七日開行
五月廿日開行
五月廿三日開行
五月廿六日開行
五月廿九日開行
六月二日開行
六月五日開行
六月八日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月廿日開行
六月廿三日開行
六月廿六日開行
六月廿九日開行
七月二日開行
七月五日開行
七月八日開行
七月十一日開行
七月十四日開行
七月十七日開行
七月廿日開行
七月廿三日開行
七月廿六日開行
七月廿九日開行
八月二日開行
八月五日開行
八月八日開行
八月十一日開行
八月十四日開行
八月十七日開行
八月廿日開行
八月廿三日開行
八月廿六日開行
八月廿九日開行
九月二日開行
九月五日開行
九月八日開行
九月十一日開行
九月十四日開行
九月十七日開行
九月廿日開行
九月廿三日開行
九月廿六日開行
九月廿九日開行
十月二日開行
十月五日開行
十月八日開行
十月十一日開行
十月十四日開行
十月十七日開行
十月廿日開行
十月廿三日開行
十月廿六日開行
十月廿九日開行
十一月二日開行
十一月五日開行
十一月八日開行
十一月十一日開行
十一月十四日開行
十一月十七日開行
十一月廿日開行
十一月廿三日開行
十一月廿六日開行
十一月廿九日開行
十二月二日開行
十二月五日開行
十二月八日開行
十二月十一日開行
十二月十四日開行
十二月十七日開行
十二月廿日開行
十二月廿三日開行
十二月廿六日開行
十二月廿九日開行
一月二日開行
一月五日開行
一月八日開行
一月十一日開行
一月十四日開行
一月十七日開行
一月廿日開行
一月廿三日開行
一月廿六日開行
一月廿九日開行
二月二日開行
二月五日開行
二月八日開行
二月十一日開行
二月十四日開行
二月十七日開行
二月廿日開行
二月廿三日開行
二月廿六日開行
二月廿九日開行
三月二日開行
三月五日開行
三月八日開行
三月十一日開行
三月十四日開行
三月十七日開行
三月廿日開行
三月廿三日開行
三月廿六日開行
三月廿九日開行
四月二日開行
四月五日開行
四月八日開行
四月十一日開行
四月十四日開行
四月十七日開行
四月廿日開行
四月廿三日開行
四月廿六日開行
四月廿九日開行
五月二日開行
五月五日開行
五月八日開行
五月十一日開行
五月十四日開行
五月十七日開行
五月廿日開行
五月廿三日開行
五月廿六日開行
五月廿九日開行
六月二日開行
六月五日開行
六月八日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月廿日開行
六月廿三日開行
六月廿六日開行
六月廿九日開行
七月二日開行
七月五日開行
七月八日開行
七月十一日開行
七月十四日開行
七月十七日開行
七月廿日開行
七月廿三日開行
七月廿六日開行
七月廿九日開行
八月二日開行
八月五日開行
八月八日開行
八月十一日開行
八月十四日開行
八月十七日開行
八月廿日開行
八月廿三日開行
八月廿六日開行
八月廿九日開行
九月二日開行
九月五日開行
九月八日開行
九月十一日開行
九月十四日開行
九月十七日開行
九月廿日開行
九月廿三日開行
九月廿六日開行
九月廿九日開行
十月二日開行
十月五日開行
十月八日開行
十月十一日開行
十月十四日開行
十月十七日開行
十月廿日開行
十月廿三日開行
十月廿六日開行
十月廿九日開行
十一月二日開行
十一月五日開行
十一月八日開行
十一月十一日開行
十一月十四日開行
十一月十七日開行
十一月廿日開行
十一月廿三日開行
十一月廿六日開行
十一月廿九日開行
十二月二日開行
十二月五日開行
十二月八日開行
十二月十一日開行
十二月十四日開行
十二月十七日開行
十二月廿日開行
十二月廿三日開行
十二月廿六日開行
十二月廿九日開行
一月二日開行
一月五日開行
一月八日開行
一月十一日開行
一月十四日開行
一月十七日開行
一月廿日開行
一月廿三日開行
一月廿六日開行
一月廿九日開行
二月二日開行
二月五日開行
二月八日開行
二月十一日開行
二月十四日開行
二月十七日開行
二月廿日開行
二月廿三日開行
二月廿六日開行
二月廿九日開行
三月二日開行
三月五日開行
三月八日開行
三月十一日開行
三月十四日開行
三月十七日開行
三月廿日開行
三月廿三日開行
三月廿六日開行
三月廿九日開行
四月二日開行
四月五日開行
四月八日開行
四月十一日開行
四月十四日開行
四月十七日開行
四月廿日開行
四月廿三日開行
四月廿六日開行
四月廿九日開行
五月二日開行
五月五日開行
五月八日開行
五月十一日開行
五月十四日開行
五月十七日開行
五月廿日開行
五月廿三日開行
五月廿六日開行
五月廿九日開行
六月二日開行
六月五日開行
六月八日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月廿日開行
六月廿三日開行
六月廿六日開行
六月廿九日開行
七月二日開行
七月五日開行
七月八日開行
七月十一日開行
七月十四日開行
七月十七日開行
七月廿日開行
七月廿三日開行
七月廿六日開行
七月廿九日開行
八月二日開行
八月五日開行
八月八日開行
八月十一日開行
八月十四日開行
八月十七日開行
八月廿日開行
八月廿三日開行
八月廿六日開行
八月廿九日開行
九月二日開行
九月五日開行
九月八日開行
九月十一日開行
九月十四日開行
九月十七日開行
九月廿日開行
九月廿三日開行
九月廿六日開行
九月廿九日開行
十月二日開行
十月五日開行
十月八日開行
十月十一日開行
十月十四日開行
十月十七日開行
十月廿日開行
十月廿三日開行
十月廿六日開行
十月廿九日開行
十一月二日開行
十一月五日開行
十一月八日開行
十一月十一日開行
十一月十四日開行
十一月十七日開行
十一月廿日開行
十一月廿三日開行
十一月廿六日開行
十一月廿九日開行
十二月二日開行
十二月五日開行
十二月八日開行
十二月十一日開行
十二月十四日開行
十二月十七日開行
十二月廿日開行
十二月廿三日開行
十二月廿六日開行
十二月廿九日開行
一月二日開行
一月五日開行
一月八日開行
一月十一日開行
一月十四日開行
一月十七日開行
一月廿日開行
一月廿三日開行
一月廿六日開行
一月廿九日開行
二月二日開行
二月五日開行
二月八日開行
二月十一日開行
二月十四日開行
二月十七日開行
二月廿日開行
二月廿三日開行
二月廿六日開行
二月廿九日開行
三月二日開行
三月五日開行
三月八日開行
三月十一日開行
三月十四日開行
三月十七日開行
三月廿日開行
三月廿三日開行
三月廿六日開行
三月廿九日開行
四月二日開行
四月五日開行
四月八日開行
四月十一日開行
四月十四日開行
四月十七日開行
四月廿日開行
四月廿三日開行
四月廿六日開行
四月廿九日開行
五月二日開行
五月五日開行
五月八日開行
五月十一日開行
五月十四日開行
五月十七日開行
五月廿日開行
五月廿三日開行
五月廿六日開行
五月廿九日開行
六月二日開行
六月五日開行
六月八日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月廿日開行
六月廿三日開行
六月廿六日開行
六月廿九日開行
七月二日開行
七月五日開行
七月八日開行
七月十一日開行
七月十四日開行
七月十七日開行
七月廿日開行
七月廿三日開行
七月廿六日開行
七月廿九日開行
八月二日開行
八月五日開行
八月八日開行
八月十一日開行
八月十四日開行
八月十七日開行
八月廿日開行
八月廿三日開行
八月廿六日開行
八月廿九日開行
九月二日開行
九月五日開行
九月八日開行
九月十一日開行
九月十四日開行
九月十七日開行
九月廿日開行
九月廿三日開行
九月廿六日開行
九月廿九日開行
十月二日開行
十月五日開行
十月八日開行
十月十一日開行
十月十四日開行
十月十七日開行
十月廿日開行
十月廿三日開行
十月廿六日開行
十月廿九日開行
十一月二日開行
十一月五日開行
十一月八日開行
十一月十一日開行
十一月十四日開行
十一月十七日開行
十一月廿日開行
十一月廿三日開行
十一月廿六日開行
十一月廿九日開行
十二月二日開行
十二月五日開行
十二月八日開行
十二月十一日開行
十二月十四日開行
十二月十七日開行
十二月廿日開行
十二月廿三日開行
十二月廿六日開行
十二月廿九日開行
一月二日開行
一月五日開行
一月八日開行
一月十一日開行
一月十四日開行
一月十七日開行
一月廿日開行
一月廿三日開行
一月廿六日開行
一月廿九日開行
二月二日開行
二月五日開行
二月八日開行
二月十一日開行
二月十四日開行
二月十七日開行
二月廿日開行
二月廿三日開行
二月廿六日開行
二月廿九日開行
三月二日開行
三月五日開行
三月八日開行
三月十一日開行
三月十四日開行
三月十七日開行
三月廿日開行
三月廿三日開行
三月廿六日開行
三月廿九日開行
四月二日開行
四月五日開行
四月八日開行
四月十一日開行
四月十四日開行
四月十七日開行
四月廿日開行
四月廿三日開行
四月廿六日開行
四月廿九日開行
五月二日開行
五月五日開行
五月八日開行
五月十一日開行
五月十四日開行
五月十七日開行
五月廿日開行
五月廿三日開行
五月廿六日開行
五月廿九日開行
六月二日開行
六月五日開行
六月八日開行
六月十一日開行
六月十四日開行
六月十七日開行
六月廿日開行
六月廿

中銀港澳管理處黃濤岩說 內地緊縮信貸外匯 屬暫時性調整措施

中銀首對內地投資及貸款額近十億元

【本報訊】中銀銀行港澳管理處主任黃濤岩昨日表示，目前內地信貸緊縮及外匯短缺，對本港經濟發展有不利影響，但屬暫時性調整措施，中銀將密切注視事態發展，並視需要進一步調整對內地的投資及貸款額。

黃濤岩說，中銀銀行在過去兩年，對內地投資及貸款總額已達十億元，其中對內地的貸款總額已達五億元。他指出，目前內地信貸緊縮及外匯短缺，對本港經濟發展有不利影響，但屬暫時性調整措施，中銀將密切注視事態發展，並視需要進一步調整對內地的投資及貸款額。



貿易與投資
出刊六、四、二周每

銀行發展中國業務 本港將起關鍵作用

米特蘭銀行主席巴倫在港表示

【本報訊】米特蘭銀行主席巴倫昨日在港表示，本港將起關鍵作用，以發展中國業務。他指出，本港作為國際金融中心的地位，將使本港在發展中國業務方面發揮關鍵作用。

巴倫說，米特蘭銀行在過去兩年，對中國業務的發展，已投入大量資源。他指出，本港作為國際金融中心的地位，將使本港在發展中國業務方面發揮關鍵作用。

會計師公會組團 明赴京進行交流

【本報訊】會計師公會組團，明赴京進行交流。該團將與中國會計師協會進行交流，並參觀訪問。

會計師公會表示，該團將與中國會計師協會進行交流，並參觀訪問。該團將與中國會計師協會進行交流，並參觀訪問。

羅兵威在美國贊助 辦投資中國研討會

【本報訊】羅兵威在美國贊助，辦投資中國研討會。該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。

羅兵威表示，該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。

香港貿易發展局說 美法兩國如獲過 港本紡品輸美減三成

【本報訊】香港貿易發展局昨日表示，美法兩國如獲過，港本紡品輸美減三成。該局指出，美法兩國如獲過，港本紡品輸美減三成。

香港貿易發展局表示，美法兩國如獲過，港本紡品輸美減三成。該局指出，美法兩國如獲過，港本紡品輸美減三成。

九九金價又告回落 昨報二九〇四十六元

【本報訊】九九金價昨日又告回落，昨報二九〇四十六元。該報指出，九九金價昨日又告回落，昨報二九〇四十六元。

九九金價昨日又告回落，昨報二九〇四十六元。該報指出，九九金價昨日又告回落，昨報二九〇四十六元。

七個商品展銷會 將於下半年舉行

【本報訊】七個商品展銷會將於下半年舉行。該展銷會將邀請多位專家學者，就商品展銷問題進行探討。

七個商品展銷會將於下半年舉行。該展銷會將邀請多位專家學者，就商品展銷問題進行探討。

羅兵威在美國贊助 辦投資中國研討會

【本報訊】羅兵威在美國贊助，辦投資中國研討會。該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。

羅兵威表示，該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。

經濟

菲已放寬人口禁令

【本報訊】菲律賓政府昨日表示，已放寬人口禁令。該政府指出，已放寬人口禁令。

歐洲美元多星上升

【本報訊】歐洲美元昨日多星上升。該報指出，歐洲美元昨日多星上升。

東京股市多星上升

【本報訊】東京股市昨日多星上升。該報指出，東京股市昨日多星上升。

香港貿易發展局說

美法兩國如獲過

【本報訊】香港貿易發展局昨日表示，美法兩國如獲過。該局指出，美法兩國如獲過。

港本紡品輸美減三成

【本報訊】香港貿易發展局昨日表示，港本紡品輸美減三成。該局指出，港本紡品輸美減三成。

羅兵威在美國贊助

辦投資中國研討會

【本報訊】羅兵威在美國贊助，辦投資中國研討會。該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。

羅兵威表示，該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。該研討會將邀請多位專家學者，就投資中國問題進行探討。

富豪花園 BEAR GARDEN

沙田大涌橋路52號

單位面積 920呎~2500呎

示範單位·歡迎參觀

風水山下·城門河旁
清逸雅適·寧靜怡樂

位置圖

售樓代理：地盤售樓處

仲量行 0-6476572

香港中環太子大廈二十樓 5-217171

寬敞車位 交通方便 私家泳池

難忘的藝術形象

讀李流丹的巨幅木刻《大澳水鄉》

吳

• 分公八十七百三長作原，部局《鄉水瀉大》

法監獄騷亂狂潮的背後

[illegible]

▲老
還的，
還在
一舉
▲二
這道是
外國

禁了四萬五千多個犯

人（一九八五年最新悲劇！）

王維
山中
不遠
消妙
然具
道重
謂，不
忘之終
時任務
馬罷？
比前六
北印度
白寶船
鄭和
西洋
一、二

身體不健康、精神不集中。事實上，現時世界各地的駕駛考驗試要，都太高。在美國，只要由有駕駛執照的，無如謂

可，久而久之，必會導致惡……考據詳明

山國
○九
立的
石刻
了船
品的
歡迎

又無法解決，那麼，十之八九的治療，
答覆，必然是暗瘡。

暗瘡又名「青春痘」，乃是玄。但心

期相與俱來的一種皮膚病。

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

「何大哥！」

人！
倘失錯，我張小三這回就保
何大哥也擔當不了。一

山中與裴迪書》描述
種佳景之後，說：「
楚地點了人數，不過幾
張小三等引了鮑

趙子非子。經過舊城時，道上密密地

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 30 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 15 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 85 years of age or older is projected to increase from 2 million to 4 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 90 years of age or older is projected to increase from 500,000 to 1 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 95 years of age or older is projected to increase from 100,000 to 200,000 (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 100 years of age or older is projected to increase from 10,000 to 20,000 (U.S. Census Bureau, 1996).

、航海以及翻譯、氣象、醫務等各
隊伍，嚴密合理的組織形式，高度

〔下〕

[illegible]

